

CDN
NANCY
LORRAINE

SAISON
19/20



LAMANUFACTURE

— DIRECTION MICHEL DIDYM —



ÉDITO

Si c'était un conte que l'on se racontait, le soir, aux lueurs d'une flamme qui frémit, il commencerait comme cela : Il fut, il est et il sera une fois. Et peut-être plusieurs fois car le temps va dans tous les sens. Passé, présent et futur se percutent, se culbutent et se traversent. Plusieurs spectacles ont fait appel à un magicien cette saison. Valse des lieux et du temps, qui, dans \approx [Presque égal à], est de l'argent. Trouver un peu de lumière à travers la forêt, trouver sa place, s'orienter, trouver son chemin...

Retrouver la trace de son destin, de son origine, dans *21 rue des Sources* où notre histoire collective se télescope avec celle de nos lieux, de nos objets, de nos amis et prend la forme d'un passionnant jeu de piste au-delà du temps. *Cardamone* marche dans un monde en guerre qui a la densité d'un conte, l'intensité du réel. De vieilles dames, en prenant le thé, apprennent que l'apocalypse a déjà eu lieu, que *Du ciel tombaient des animaux*. Autre tour de magie : apparaissent, toujours scintillants, *Les bijoux de pacotille*. Objets vibrants d'une vie ténue, ils témoignent d'êtres disparus, ceux qui ne sont plus et qui sont en nous.

Énigme de l'identité, présence-absence pour *B. Traven*. Qui est *Cyrano* ? Celui qui écrit les mots d'amour ou celui qu'elle croit, celui qui les interprète ? Qui sommes-nous vraiment ? Ceux qui ont laissé un peu d'eux ailleurs gardent un peu d'ailleurs en eux comme

SAISON
19/20

dans *Place* ou dans *La petite fille de Monsieur Linh*. Il y a ceux qui se parlent, s'écourent et s'entendent. Entre Monsieur Linh et son ami, peu de mots, surtout « humanité » et « curiosité ». Nana a du mal à gagner sa vie, croit que la vie c'est du cinéma, se demande pourquoi *Vivre sa vie* et la perd. Comment vivre *La vraie vie* ? Des « jeunes » dialoguent avec un « vieux ». Comment être ? Que faire ? Oracle et pédaleuse d'appartement, Cassandra Archambault, dans *Plus grand que moi*, cherche aussi sa place et des réponses. L'empereur Néron a le pouvoir de paralyser car il détient les écrans, il hypnotise, il tétanise, il tyrannise *Britannicus*. Avec Victor Hugo, c'est enfin un valet, *Ruy Blas*, qui a le premier rôle. Comique et tragique, comme Néron chez Racine. Mais différemment...

Ce n'est que du théâtre et pourtant, pas de grands sentiments, plutôt des vrais, des singuliers, des moments de fraternité. Des hommes se parlent dans des langues diverses et se comprennent. Entre les mots il y a l'attention portée à cet autre qui est différent et pourtant nous ressemble. Il y a la joie du fourmillement du sens, jamais univoque car c'est un échange, un dialogue où il n'y a pas de désespoir sans espoir, pas de ténèbres sans clarté, pas de cauchemar d'apocalypse sans détermination pour un monde meilleur, pas de destruction sans construction, pas de rêve sans réalité. Au présent, entre passé et futur, un théâtre qui s'arrête aux croisements, pour observer les trous dans les nuages, dans la forêt de signes et d'émotions, de sens et de chaos, d'ombre et de lumière, et qui avec vous, avance.

NANCY
VOTRE
PLACE
EST ICI

SOMMAIRE

FABULAMUNDI & LA MOUSSON D'ÉTÉ	6
ON OUVRE LES PORTES & ROYAL ROYAL ORCHESTRA	8
ARTISTES ASSOCIÉS ET CARTES BLANCHES	10

21 RUE DES SOURCES	14
≈ [PRESQUE ÉGAL À...]	16
VIVRE SA VIE	18
NEUE STÜCKE #8	20
PLACE	22
DU CIEL TOMBAIENT DES ANIMAUX	24
RUY BLAS	26
COMPARUTION IMMÉDIATE 2 - JUSTICE : UNE LOTERIE NATIONALE ?	28
BRITANNICUS	30
LOVE LOVE LOVE	32
B. TRAVEN	34
PLUS GRAND QUE MOI	36
LES BIJOUX DE PACOTILLE	38
LA VRAIE VIE - MOUSSON D'HIVER	40
RING #7	42
CYRANO	44
CARDAMONE	46
LA PETITE FILLE DE M. LINH	48

POUR LES ENTREPRISES	50
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE NANCY	51
NANCY JAZZ PULSATIONS / NJP SESSIONS @ LA MANUFACTURE	52
PRODUCTIONS ET COPRODUCTIONS EN TOURNÉE	54
L'ACADÉMIE THÉÂTRALE DU TEMPS LIBRE	56
AVEC LES PUBLICS / VOTRE SOIRÉE AU CDN	58
TARIFS ET ABONNEMENTS	60
BILLETTERIE ET RÉSERVATIONS	61
CALENDRIER	62
L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE	64
BULLETIN D'ABONNEMENT	65
PARTENAIRES	69

LE PROJET FABULAMUNDI PLAYWRITING EUROPE: BEYOND BORDERS?



Fabulamundi

Playwriting Europe 2017-2020 c'est:

- 120 auteurs sélectionnés par 16 pays européens
- 200 pièces traduites, soutenues et diffusées dans toute l'Europe
- La création d'un portail dédié et d'outils de développement (catalogue, publications, rencontres professionnelles, formations, études des publics)

- Un dispositif de mobilité entre pays participants permettant de multiples partenariats: résidences, rencontres, ateliers, actions culturelles...

- Le Fabulamundi European Festival, nouveau rendez-vous des écritures dramaturgiques contemporaines, prévu en 2020.

Les auteurs Fabulamundi soutenus par la France sont:

Lucie Depauw, Nathalie Fillion Magali Mougé, Pauline Peyrade Alexandra Badea, Aurore Jacob Lancelot Hamelin, Baptiste Amann Guillaume Poix, Gérard Watkins

Le projet de coopération **Fabulamundi Playwriting Europe** vise à accroître les collaborations entre théâtres, festivals et instituts culturels de 16 pays d'Europe afin de créer une plate-forme de soutien à la création et à la diffusion de la dramaturgie contemporaine. Fonctionnant sur une base triennale, il a entamé en 2017 son troisième cycle intitulé « Beyond Borders », qui a remporté l'appel à projets du programme Europe Créative financé par l'Union européenne. En France, la Mousson d'été – Maison européenne des écritures contemporaines (Meéc) et Théâtre Ouvert sont les deux structures sélectionnées pour mettre en œuvre ce dispositif.

LES RENDEZ-VOUS FABULAMUNDI DE LA SAISON

Depuis 2017, la Mousson d'été – Meéc donne corps à Fabulamundi à travers un ensemble d'actions coordonnées avec les auteurs, traducteurs et institutions partenaires. En plus de l'incontournable festival de la Mousson d'été, dans le cadre duquel seront reçus cette année une douzaine d'auteurs pour un cycle de rencontres professionnelles, un atelier se tiendra au mois de décembre autour du thème « Théâtre et frontières ». Dirigé par la metteuse en scène Tamara Al Saadi, lauréate du prestigieux prix Impatience pour le spectacle *Place*, présenté au théâtre de la Manufacture à la même période (cf. p.22), il s'organisera autour d'un texte de l'un des auteurs européens soutenus par Fabulamundi. Par ailleurs, les rencontres théâtrales pour la jeunesse de la Mousson d'hiver interviendront pour la première fois au CENTQUATRE-PARIS, une semaine avant ce temps fort annuel programmé à Pont-à-Mousson et au Théâtre de la Manufacture en mars 2020. (cf p.40)

LA MOUSSON D'ÉTÉ 2019 ÉCRIRE LE THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

22 > 28 AOÛT 2019
ABBAYE DES PRÉMONTRÉS
Pont-à-Mousson



Université d'été européenne et rencontres
théâtrales internationales - 25^e édition
Lectures - mises en espace
spectacles - rencontres
facebook.com/lameclamousson

Depuis 1995, la Mousson d'été s'est progressivement imposée, bien au-delà de la région Grand Est, comme le rendez-vous immanquable des écritures dramaturgiques contemporaines. **Ancrée dans le territoire mussipontain, au sein de l'abbaye des Prémontrés, elle met en lumière les textes de théâtre d'aujourd'hui et ceux qui les font vivre. S'y côtoient auteurs d'ici et d'ailleurs, traducteurs, acteurs confirmés, et public de tous horizons, néophyte ou averti, dans une ambiance conviviale.**

L'esprit de partage qui fait l'originalité et la force de la Mousson d'été depuis sa création permet d'instaurer une véritable dynamique d'échanges entre le public et les professionnels invités, portée par une programmation d'excellence et un cadre exceptionnel. L'Université d'été, qui offre à de jeunes comédiens, étudiants, enseignants, professionnels de la culture et autres passionnés l'opportunité d'accéder à un programme de formation autour des textes pendant toute la durée du festival, est un autre volet de ce dialogue.

Cette année, à l'occasion de son 25^e anniversaire, le festival représentera 13 nationalités à travers 15 auteurs dont les textes seront traduits et présentés en français en avant-première mondiale dont Tristan Choisel et Faustine Nogués (France), Monica Isakstuen (Norvège), Maya Arad-Yasur (Israël), Tyrfinnur Tyrfinngsson (Islande), Tom Holloway (Australie), Nacho Ciatti et Laura Córdoba (Argentine), Jacinto Lucas Pires (Portugal), Ayse Bayramoglu (Turquie), Claudia Cédo (Espagne), Valentina Diana (Italie).

la meéc



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



www.fabulamundi.eu
www.meec.org

CONTACT

Ereil Blouët

Responsable de la coordination

03 83 81 20 22

festivaldelamousson@gmail.com



ON OUVRE LES PORTES

EXPOSITION MÉTÉORITES & MISSIONS SPATIALES

SAM 21 SEPT À LA MANUFACTURE

⌚ de 11h à 20h
Entrée libre

Dans le cadre des 36^e Journées européennes du Patrimoine et du 80^e anniversaire du CNRS, le CDN Nancy Lorraine vous invite à découvrir tous les espaces du théâtre (publique et coulisses) en compagnie de Raphaël Gouisset et de Matthieu Roy, artistes associés au théâtre cette saison. Ils vous proposent des surprises à tous les étages...

EXPOSITION **MÉTÉORITES ET MISSIONS SPATIALES**

- 11h30 - Inauguration de l'exposition
- 11h30 > 20h - Visites en présence de chercheurs du CRPG

11h > 19h **PRÉSENTATION VIDÉO DES SPECTACLES DE LA SAISON**

par leurs metteurs en scène

11h > 12h30 **INITIATION À LA PRATIQUE THÉÂTRALE** avec Émeline Touron

Midi Visite du théâtre et de ses coulisses et présentation de la saison 19/20 autour d'un verre

14h **L'ART DÉLICAT DU DISCOURS INTERSIDÉRAL** [Théâtroweb]

Par Raphaël Gouisset ^{as}. Il créera *Je ne suis pas un astronaute* les 2 et 3 avril 2020, en ouverture de RING.

"Je viendrai proposer un tutoriel intersidéral pour aider à l'écriture de grands discours spatiaux (que ce soit dans le fond, dans la forme mais aussi dans les techniques qu'il faut savoir employer)."

15h **VISITE DU SITE DE LA MANUFACTURE** par Nancy Tourisme

16h **L'ART DÉLICAT DU DISCOURS INTERSIDÉRAL**

17h **VISITE DU THÉÂTRE ET SES COULISSES**

et présentation de la saison 19/20 autour d'un verre

19h **GROS** Apéro-spectacle

de et avec Sylvain Levey, proposé par Matthieu Roy ^{as}
Matthieu Roy présentera le diptyque *Macbeth* et *Qui a peur du loup ?* du 9 au 12 avril, à l'occasion de RING, à la Grande Halle l'Octroi

21 SEPT > 19 OCT

LA MANUFACTURE

Entrée libre



Depuis 80 ans, nos connaissances bâtissent de nouveaux mondes

CRPG

Centre de Recherches
Pétrographiques
et Géochimiques

MÉTÉORITES ET MISSIONS SPATIALES

EXPOSITION présentée par le CRPG (Centre de Recherches Pétrographiques et Géochimiques) à l'occasion du 80^e anniversaire du CNRS

AUTOUR DE L'EXPOSITION

- **Visites accompagnées** les mercredis à 10h et 14h
- **Cafés sciences** au bar du Théâtre :
Mardi 24 septembre à 19h - *Météorites*
Jeudi 10 octobre à 19h - *Eau et matières organiques dans le système solaire*
- **Conférence grand public** - Samedi 19 octobre à 16h
Avec Bernard MARTY - Professeur à l'École Nationale Supérieure de Géologie (ENSG-Université de Lorraine)
Chercheur au CRPG (CNRS-Université de Lorraine)
Cocktail de clôture

www.crbg.cnrs-nancy.fr

SAM 21 SEPT

COUR DE LA MANUFACTURE

⌚ de 18h à 23h - 5€

ROYAL ROYAL ORCHESTRA#4

Soirée musicale en compagnie des 60 musiciens du Royal Royal Orchestra.

Le Royal Royal Orchestra c'est quoi ?

Prenez des musiciens Lorrains, mélangez-les avec un peu d'audace, beaucoup de plaisir et de rock'n'roll et vous obtenez le cocktail le plus détonnant de cette rentrée. Tirés au sort par des mains innocentes et impartiales en juin, les 60 musiciens sélectionnés forment 12 groupes éphémères et interprètent, à leur sauce, un répertoire imposé !

Proposé par le Royal Royal, l'association Ôlavach et Muzik Live
Buvette et restauration assurées par le Royal Royal

RENSEIGNEMENTS

Effectif limité, réservation souhaitée au

03 83 37 42 42

location@theatre-manufacture.fr

Céline Milliat-Baumgartner présente
Les bijoux de pacotille
 du 3 au 6 mars (cf p.38)

CRÉATION



CÉLINE MILLIAT-BAUMGARTNER

Autrice, comédienne. Après dix ans de danse classique au Conservatoire de Lyon, elle intègre la Classe libre du Cours Florent où elle se forme jusqu'en 2001. Au théâtre, elle travaille notamment avec Jean-Michel Rabeux, Frédéric Maragnani, Cédric

Drain, Séverine Chavrier, David Lescot, Marc Lainé. Elle tourne au cinéma et à la télévision avec de nombreux réalisateurs dont Irène Jouannet et Dante Desarthe. Sur France Culture, elle interprète différentes pièces radiophoniques et elle enregistre pour l'École des loisirs des livres audio de Colas Gutman.

Elle publie aux Éditions Arléa un premier livre, *Les bijoux de pacotille* (2015).

"Ce livre devient un inventaire de souvenirs : ceux qui restent, ceux qui ont disparu, ceux qui n'ont jamais existé, et tous ceux que j'invente. Ce livre est mon album photo fantasmé. Ma pensée magique. Celle qui me conforte dans l'idée qu'il vaut mieux vivre dans l'erreur que dans l'incertitude".

ATELIER HISTOIRES (EXTRA) ORDINAIRES

Il s'agira pour les participants d'écrire et de raconter une courte histoire, intime et personnelle, qui est venue bousculer leur quotidien et qui a bouleversé, à plus ou moins grande échelle, le cours de leur vie.

Les samedis 9 nov, 30 nov et 7 déc de 9h30 à 13h30, **lundi 6 jan et lundi 2 mars** de 19h à 22h

Ouvert à tous, à partir de 16 ans - Théâtre de la Manufacture
 Tarif pour l'ensemble des séances :
 Plein 52€ / réduit 40€ (cf p.57)

RENCONTRE

Avec Céline Milliat-Baumgartner et l'équipe des *Bijoux de pacotille*

Jeu 5 mars à l'issue de la représentation

Entrée libre

CABARET, SORTIE DE RÉSIDENCE MARILYN MONROE, MA GRAND-MÈRE ET MOI

Le 4 juillet 1962, un mois avant sa mort, Marilyn Monroe a donné une ultime interview pour le magazine *Life*. Sur l'enregistrement de cet entretien et les photos qui ont été prises ce jour-là, elle a l'air heureuse, épanouie. Une actrice et un pianiste viennent lui rendre hommage. Mais en tentant de donner voix à cette icône de la féminité et du glamour, c'est une femme pleine de doutes et de fragilité qui prend la parole. Prise au piège de ses failles, l'actrice se dévoile. Et elle se met à parler de cette autre femme, née la même année que Marilyn Monroe, sa grand-mère.

Mardi 19 mai à 20h

Théâtre de la Manufacture, entrée libre (sur réservation)

ARTISTES ASSOCIÉ.E.S & CARTES BLANCHES

Philippe Minyana présente
21 rue des Sources
 du 2 au 11 octobre (cf p.14)

CRÉATION



PHILIPPE MINYANA

Auteur et metteur en scène. Il a écrit plus de cinquante pièces, des livrets d'opéra et des pièces radiophoniques. Il met en scène

lui-même certains de ses textes, mais la plupart sont montés par de nombreux metteurs en scène parmi lesquels Christian Schiaretti, Alain Françon, Edith Scob, Catherine Hiégel, Robert Cantarella, Michel Didym... Il a également écrit le scénario et les dialogues du téléfilm *Papa est monté au ciel*, réalisé par Jacques Renard pour Arte. Deux de ses pièces, *Chambres et Inventaires*, sont inscrites au programme du baccalauréat à l'option théâtre en 2000/2001. Ses textes lui ont valu de nombreux prix – Prix SACD pour *Inventaires*, nomination Molières 1988 comme meilleur auteur ; nomination Molières 2006 comme meilleur auteur pour *La Maison des morts*, Prix théâtre de l'Académie Française 2010. Michel Didym a monté *Boomerang ou le Salon rouge* et Philippe Minyana est associé à la Mousson d'été depuis sa création. Ses œuvres sont parues aux Éditions Théâtrales, à l'Arche et aux Solitaires Intempestifs.

LA VALISE DE L'AUTEUR / ÉPOPÉES INTIMES

Philippe Minyana nous ouvre sa valise de textes. À l'occasion de trois rendez-vous, il nous lira des extraits de ses propres textes et de ses auteurs favoris parmi lesquels Emmanuel Bove, Jane Bowles, Thomas Bernhard, Richard Brautigan, Colette, Raymond Carver, Adelheid Duvanel, Jon Fosse, Paula Fox, Julien Gracq, Christophe Huysman, Thomas Hardy, Kazuo Ishiguro, Cookie Mueller, Patrick Modiano, Katherine Mansfield, Haruki Murakami, Noëlle Renaude, Adalbert Stiefter, Michel Vinaver, Peter Stamm, Natsume Soseki, Robert Walser, Hélène Zimmer.

Samedi 14 septembre

Lundi 7 octobre en compagnie des acteurs de *21 rue des Sources*

Mardi 26 novembre en compagnie de Céline Milliat-Baumgartner

Théâtre de La Manufacture, entrée libre (horaires à préciser)



CRÉATION

RAPHAËL GOUISSET

Comédien, metteur en scène. Raphaël Gouisset est membre des Particules (coopérative de spectacles), un groupement d'artistes qui met en jeu la place de l'individu et sa créativité dans la société.

Au sein de cette coopérative, il explore les possibilités d'intégrer le numérique et notamment le web à l'art vivant. Il a conceptualisé et joué *Worldwidewestern* un western numérique accueilli à RING 2018 et présenté *Robots* la saison dernière à la Manufacture.

www.lesparticules.org/raphael-gouisset-theatre-numerique

PERFORMANCE

L'ART DÉLICAT DU DISCOURS INTERSIDÉRAL

Je viendrai proposer un tutoriel intersidéral pour aider à l'écriture de grands discours spatiaux (que ce soit dans le fond, dans la forme mais aussi dans les techniques qu'il faut savoir manier). En s'appuyant sur quelques moments clefs de l'Aventure Spatiale, nous tenterons de déceler les ingrédients qui font qu'un discours est capable de dépasser l'attraction terrestre pour aller toucher droit au cœur tous les êtres du cosmos droit au cœur.

Samedi 21 septembre à 14h et 16h

Théâtre de la Manufacture, entrée libre

PERFORMANCE

LES 28 COUPS DE BOTTE D'ALEKSANDR

ALEKSANDROVICH VOLKOV

ANECDOTES ET FAITS DIVERS DANS LE SPATIAL

Le vide spatial est bourré d'anecdotes. En voici deux que j'ai repérées sur le Web : celle du cosmonaute russe qui aime donner des coups de pieds dans les satellites et celle du spationaute français rentré de sa première balade spatiale le 6 juillet 1982. Un événement se situant exactement deux ans avant ma naissance... ce qui s'avère un élément de grande importance pour ma candidature au poste d'astronaute de l'ESA.

Lundi 27 janvier (horaire à préciser)

Théâtre de la Manufacture, entrée libre après la présentation du programme RING



MATTHIEU ROY

Metteur en scène. Diplômé de l'École supérieure d'art dramatique du Théâtre National de Strasbourg (TNS) dans la section mise en scène-dramaturgie, il codirige la C^e du Veilleur implantée à Poitiers

depuis 2007. Matthieu Roy travaille essentiellement à la création d'œuvres inédites d'auteurs vivants (Christophe Pellet, Mariette Navarro, Gustave Akakpo, Marius von Mayenburg, Alexandra Badea, Aiat Favez...). Chaque spectacle est conçu comme une expérience immersive accessible à tous les publics (enfants, adolescents, adultes). Il a présenté *Days of nothing* de Fabrice Melquiot à la Manufacture en avril 2017 dans le cadre de la Mousson d'hiver.

Il codirige avec Johanna Silberstein La Maison Maria Casares - Centre culturel de rencontre et Maison des Illustres - à Alloue, en Charente.

www.compagnieduveilleur.net et www.mmcasares.fr

APÉRO-SPECTACLE

GROS de et avec Sylvain Levey

Dans sa famille, tout le monde était en surpoids, même le chat. Quand on parlait de lui, on ne l'appelait pas par son prénom : on disait le petit bouboule.

De qui s'agit-il ? De Sylvain Levey, auteur qui a voulu raconter son parcours, de sa naissance jusqu'à aujourd'hui, et où il dira tout de son attirance pour le gras et le salé. Mais pas seulement : il racontera comment grâce à un atelier de théâtre, il a découvert l'écriture. Comment il a su tout de suite qu'il allait y traîner, pour le restant de ses jours, outre son sac de graisse, un sac de mots nettement plus utile et nettement moins encombrant...

Samedi 21 septembre à 19h

Théâtre de la Manufacture, entrée libre

ATELIER

CE SILENCE ENTRE NOUS

Par Matthieu Roy et Mihaela Michailov, autrice, autour de son texte *Ce silence entre nous*. Il est question de la maternité. Comment s'inscrire en tant que femme dans le cycle de la vie – être fille puis potentiellement mère ? Qu'est-ce que la société implique de cette place qui nous incombe ? Quel poids pèse sur les épaules de chacune ?

Du 17 au 21 février 2020

Pour public amateur à partir de 16 ans

Théâtre de la Manufacture

Tarif plein 52€ / réduit 40€

Inscription à partir de septembre

2 > 11 OCT

GRANDE SALLE

© 1h15 - dès 14 ans



Texte et mise en scène
Philippe Minyana
Avec

Laurent Charpentier, Catherine Matisse
Musique Nicolas Ducloux

Assistant à la mise en scène et servant
de scène Julien Avril

Costumes Raoul Fernandez

Magie Benoît Dattez

Scénographie, Lumière Marylin Alasset

Production

CDN Nancy Lorraine, La Manufacture
Coproduction Comédie de Caen - CDN de
Normandie, La Passerelle - Scène nationale
de Saint-Brieuc, Théâtre du Rond-Point Paris

Texte lauréat de la Commission nationale
d'Aide à la création de textes
dramatiques - ARTCENA

Compagnie en résidence à La Passerelle,
Scène nationale de Saint-Brieuc

L'auteur et metteur en scène Philippe Minyana plonge dans ses souvenirs. C'est à côté de Sochaux, entre les usines Peugeot et le Football Club, au numéro 21, rue des Sources, Mme Avril et l'Ami entrent dans la maison vide. Ensemble, ils écoutent les bruissements de la maison, l'épicerie pleine de voix devenue le salon du silence, le grenier, les caves. Ils chuchotent, ils appellent, ils invoquent ceux qui ne sont plus là.

Les voix des visiteurs réveillent les spectres. À leur tour les fantômes entrent. Revivent les bonheurs et les chagrins, les tragédies comme les cocasseries, des fragments de vie et d'espaces. Le magicien

Benoît Dattez orchestre la magie des apparitions.

« Ah non pas de nostalgie ! » dit Mme Avril. La réalité transfigurée par le souvenir et par le théâtre prend la dimension d'une légende. Écrite pour Catherine Matisse et Laurent Charpentier la pièce, loin de l'anecdotique, est pour Philippe Minyana « La vie d'une maison comme la métaphore d'une civilisation en mouvement, comme le reflet d'un fragment d'histoire. »

Philippe Minyana a écrit plus de cinquante pièces (couronnées, primées, montées par Catherine Hiégel, Alain Françon, Edith Scob, Michel Didym...).

AUTOUR DU SPECTACLE cf p.11

21 RUE DES SOURCES

PHILIPPE MINYANA



5 > 8 NOV

GRANDE SALLE

© 2h avec entracte - dès 14 ans



De Jonas Hassen Khemiri

Mise en scène Laurent Vacher

Traduit du suédois par

Marianne Segol-Savoie / Éditions

Théâtrales, éditeur et agent de l'auteur

Avec Quentin Baillot, Pierre Hiessler

Odja Llorca, Alexandre Pallu

Marie-Aude Weiss (en cours)

Collaboration artistique

Faustine Noguès

Scénographie Jean-Baptiste Bellon

assisté d'Alice Girardet

Lumière Victor Egéa

Son et musique Michael Schaller

Costumes Virginie Alba

Administration Véronique Felenbok

et Marion Arteil

Presse Olivier Saksik

Diffusion Marie Leroy

Production Compagnie du Bredin

Coproduction Château Rouge - Annemasse

CDN Nancy Lorraine - La Manufacture

Espace BMK - Metz

Accueil en résidence CDN Nancy Lorraine -

La Manufacture, Espace BMK - Metz, Les

Tréteaux de France

La Compagnie du Bredin est subventionnée

par le Ministère de la Culture - DRAC

Grand Est

≈ [*Presque égal à*] parle d'égalité... relative. Il y a ceux qui gagnent et ceux qui craquent, l'utopiste Mani, Andrej, Freya, le SDF Peter, Martina, qui vante les vertus de l'épeautre et se demande comment « on fait taire une voix insupportable qui s'obstine à mesurer le monde en chiffres, en euros et en pourcentages ». C'est son « moi économique » qui l'incite à désirer toujours plus, à posséder davantage.

Tout se chiffre, tout a un coût, les cigarettes comme le mariage, jusqu'à la coach de Pôle emploi. Gare aux griffes acérées de Mammon, divinité de la Richesse matérielle qui plane sur la pièce, ombre dorée et dévorante de l'Envie. Laurent Vacher, avec six comédiens, fait valser les lieux, les temps et les vingt personnages de la pièce dans un ballet vertigineux. L'écriture de Jonas Hassen Khemiri, c'est un ton à nul autre pareil, un sens aigu des situations comiques, drôles par lucidité, un humour pétillant d'intelligence, de tendresse autant que de cruauté.

Il est l'auteur de romans renommés et de cinq pièces de théâtre dont *Invasion !*, créé par Michel Didym en France au Théâtre Nanterre-Amandiers en mars 2010 [présenté en 2012 à Nancy].

AUTOUR DU SPECTACLE

→ **RÉPÉTITION PUBLIQUE**

Judi 31 octobre à 19h – Entrée libre

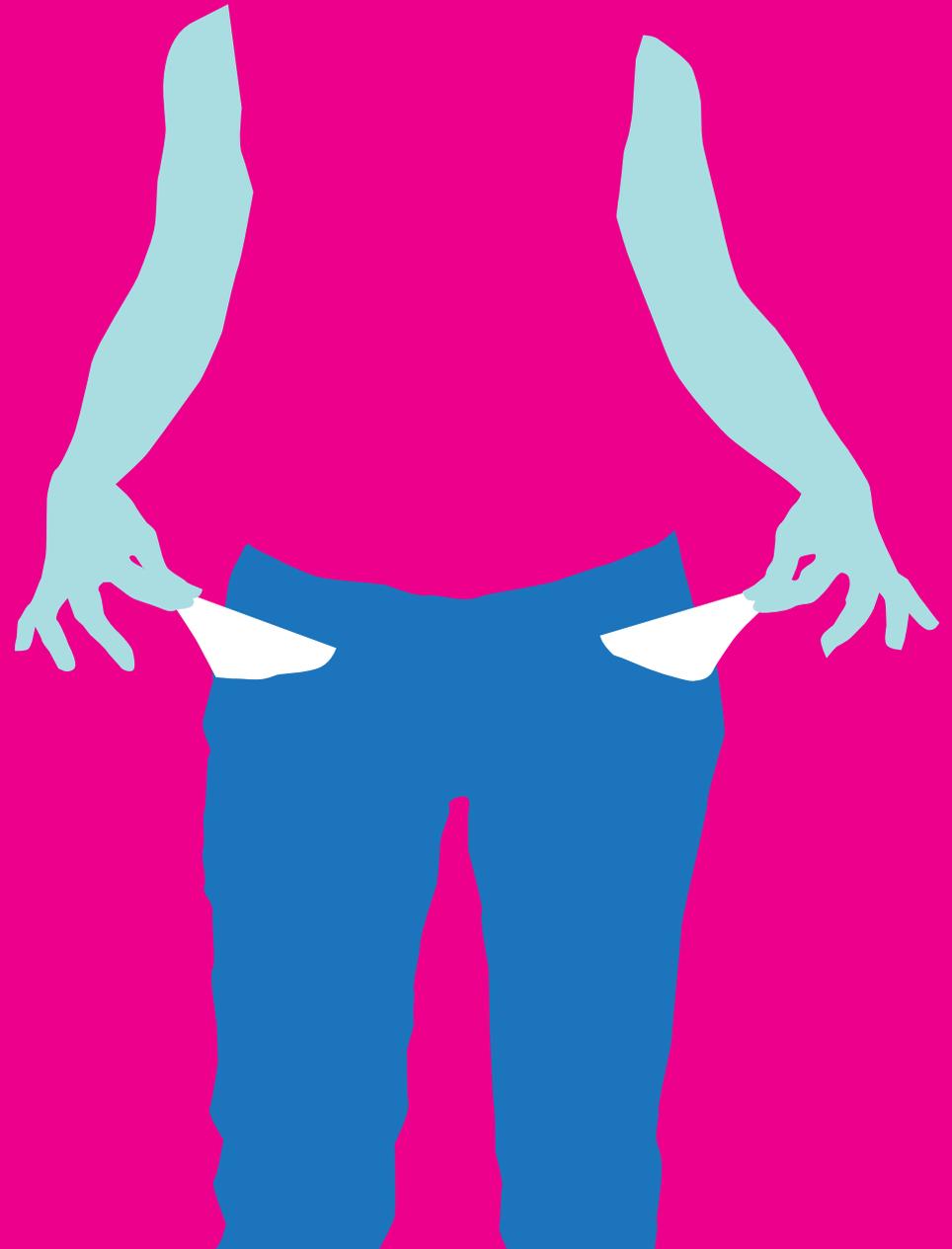
→ **REGARDS CROISÉS, *Les maux du chômage***

avec Laurent Vacher, Mathieu Béraud [professeur d'économie] et Anne Eydoux [économiste]

Judi 7 novembre à l'issue de la représentation (21h)

Entrée libre

≈ **[PRESQUE ÉGAL À]**
JONAS HASSEN KHEMIRI / LAURENT VACHER



14 > 16 NOV

GRANDE SALLE

© 1h25 - dès 15 ans



Adaptation libre du film de

Jean-Luc Godard

Accompagnée des textes de Virginie

Despentes, Marguerite Duras

Henrik Ibsen, Bernard-Marie Koltès

Grisélidis Réal, Sophocle

Frank Wedekind et Simone Weil

Mise en scène Charles Berling

Avec Hélène Alexandridis

Pauline Cheviller

Sébastien Depommier

et Grégoire Léauté

Dramaturgie Irène Bonnaud

Scénographie Christian Fenouillat

Lumière Marco Giusti

Musique Sylvain Jacques

Vidéo Vincent Bérenger

et Cyrille Leclercq

Coiffures & maquillage

Cécile Kretschmar

Costumes Marie La Rocca

Assistante costumes Léa Perron

Assistant mise en scène

Matthieu Dandreaux

Chorégraphie Lyse Seguin

Décors Espace & Compagnie (69)

Vivre sa vie, c'est un film de Jean-Luc Godard réalisé en 1962. Anna Karina y joue Nana, une jeune femme qui rêve de devenir actrice, fait carrière dans la prostitution, et meurt d'une balle perdue.

On pourrait croire que c'est un mélodrame, mais non. Jean-Luc Godard prend et offre le plaisir autrement que dans la force destructrice inéluctable du destin. Dans les jeux de la pensée et de l'humour, dans les frémissements de la poésie et de l'amour, il met les choses à plat. Et c'est beau.

Charles Berling, avec la complicité de sa dramaturge Irène Bonnaud et de ses quatre interprètes, retrouve l'actualité d'un propos. Il fait appel à des grands textes de femmes qui ont creusé le sillon d'une liberté : Marguerite Duras, Simone Weil, Virginie Despentes ou encore Grisélidis Réal. Il signe là une mise en scène pleine de finesse, d'une résonance actuelle, vibrante de paroles vives de femmes dans une société où le pouvoir est encore très majoritairement masculin.

AUTOUR DU SPECTACLE

→ **RENCONTRE** avec l'équipe du spectacle

Jeudi 14 novembre, à l'issue de la représentation

Entrée libre

Production Châteauvallon - scène nationale / Le Liberté - scène nationale **Production déléguée** Châteauvallon - Scène nationale **Coproduction** (en cours) Théâtre Gymnase-Bernardines (Marseille), CDN Nancy Lorraine, La Manufacture **Le spectacle a reçu le soutien** du Théâtre des Halles - Scène d'Avignon, du TGP - CDN de Saint-Denis, du CENTQUATRE-PARIS **En partenariat** avec Le Théâtre des Halles - Scène d'Avignon, Direction Alain Timár **Remerciements** à Jean-Luc Godard, Jean-Paul Battaglia, ainsi qu'aux Films du Jeudi et Gaumont **Création 2019** - Festival Off d'Avignon, du 05 au 28 juillet 2019 au Théâtre des Halles - scène d'Avignon.

VIVRE SA VIE

JEAN-LUC GODARD / CHARLES BERLING



18, 19 NOV

GRANDE SALLE

⊙ 1h - dès 15 ans

Spectacle en allemand, surtitré en français



VIANDE EN BOÎTE (DOSENFLEISCH)

Il est des endroits où il ne fait pas bon s'attarder : c'est le cas de ce restaurant où va se dérouler un thriller macabre à quatre personnages. Agent d'assurance, Rolf vient pour enquêter sur la structure sous-jacente – imagine-t-il – qui mène cette portion d'autoroute à être le lieu d'accidents répétés et inexplicables. Beate, la patronne des murs et ancienne personnalité du petit écran, accompagnée de la séduisante Jayne qui a planté la tente ici depuis un certain temps, surveille de près cet homme un peu trop curieux à son goût. Depuis l'habitacle de son camion stationné sur l'aire de repos, un routier observe et commente pour nous la scène qui se joue sous ses yeux.

De Ferdinand Schmalz **Mise en scène** Niklas Ritter **Avec** Johannes Frick, Christiane Motter, Laura Trapp, Michael Wischniowski **Scénographie et costumes** Karoline Biermer **Lumières** Michael Dankert **Son** Samir Taibi **Musique** Johannes Frick **Dramaturgie** Corinna Popp **Droits** S. Fischer Verlag, Frankfurt am Main **Traduction** Henri Christophe
Production Saarländisches Staatstheater Saarbrücken



20 NOV

LA FABRIQUE

⊙ 1h15 - dès 12 ans

Spectacle en allemand, surtitré en français



MONGOS

Francis a une sclérose en plaque, Ikarus est paraplégique après un accident de voiture. Ils se rencontrent à l'hôpital et deviennent les meilleurs amis du monde. La pièce de Sergej Gönner suit ces deux jeunes qui abordent la puberté malgré les restrictions physiques, avec beaucoup de rythme et d'humour.

De Sergej Gönner **Mise en scène** Maximilien Pellert **Avec** Dario Neumann, Constantin Petry **Dramaturgie** Nele Lindemann **Costumes** Tamara Goldfeld-Schiefer **Pédagogie théâtrale** Virginie Bousquet **Assistant à la mise en scène** Djuna Delker **Assistante stagiaire** Alina Joy Fleisch **Traduction et surtitrage** Pascal Paul-Harang

Production Badisches Staatstheater Karlsruhe



20 NOV

BAR DU THÉÂTRE

À 21h30 - Entrée libre



CONCERT AVEC OFF KULTUR

Pour son Festival annuel (le FOK), Off Kultur sait s'entourer d'artistes de talent, choisis au coup de cœur pour une sorte de chasse aux trésors, conviviale et éclectique. OFF KULTUR développe un projet de Festival de musique franco-allemand entre Nancy et Karlsruhe [projet lauréat de *Oh my Goethe!*]. Artistes à découvrir en avant-première à Neue Stücke.

Off Kultur est lauréat de *Oh my Goethe!* 2018 (Laboratoire Culturel et créatif franco-allemand)

NEUE STÜCKE #8

SEMAINE DE LA DRAMATURGIE ALLEMANDE

18 > 22 NOV

Neue Stücke est réalisé en partenariat avec le Goethe-Institut Nancy, le Badisches Staatstheater de Karlsruhe, Prinzip Gonzo, le Saarländisches Staatstheater de Sarrebrück, DOPPELPASS. Neue Stücke est devenu un temps fort régulier autour de la culture allemande en favorisant les échanges entre auteurs français et allemands ainsi que les créations franco-allemandes. Cette année, nous vous proposons deux spectacles phares, un spectacle-performance participatif sur le plateau de la grande salle, des rencontres avec les artistes, un concert au bar du théâtre, en partenariat avec Off Kultur.



21, 22 NOV

GRANDE SALLE

⊙ 1h15 - dès 15 ans

Spectacle en anglais, allemand ou français
(au choix sur smartphone)



GAME OVER

EXPÉRIENCE THÉÂTRALE DE SIMULATION EN OPEN-WORLD

Y-a-t-il une vie après la mort ? Que se passe-t-il après la fin ? Prinzip Gonzo est un collectif qui invente un format participatif et crée des mondes fictifs à l'intérieur desquels le public agit lui-même. Ici, il est invité à « se perdre dans le labyrinthe entre la vie et la mort », à « découvrir des jardins paradisiaques », à « rencontrer Dante », ou encore à « mijoter dans l'un des neuf cercles de l'enfer ». Au choix, chaud ou froid mais jamais tiède !

Conception et mise en scène Prinzip Gonzo **Avec** Luise Kinner, Barbara Krzoska, Nadja Migdal, Clément Böcher, Sébastien Jacobi, Philipp Seidler **Décor et costumes** Thea Hoffmann-Axthelm **Concepteur jeu** Markus Schubert **Développeur jeu** toto.io (Markus Schubert et Christoph Wanja) **Administratrice de production** Simone Kranz

Coproduction Saarländisches Staatstheater Saarbrücken et CDN Nancy Lorraine, La Manufacture **Soutenu** par le Fonds **Doppelpass*** de la Fondation Culturelle Fédérale en Allemagne



***DOPPELPASS** (Fonds pour la coopération théâtrale) vise à encourager la collaboration entre les collectifs artistiques indépendants allemands et les institutions théâtrales publiques. Le CDN Nancy Lorraine est lauréat du Doppelpass avec le Staatstheater de Sarrebrück et le collectif Prinzip Gonzo avec *THE END*, une réflexion menée sur la vie après la mort au travers de formes théâtrales immersives et participatives. Prinzip Gonzo a travaillé en 2014 sur un projet intitulé *Das Spiel des Lebens* (Le Jeu de la vie).

THE END s'inscrit dans la continuité de ce projet. www.kulturstiftung-des-bundes.de

3 > 6 DÉC

GRANDE SALLE

⌚ 1h30 - dès 12 ans



Texte et mise en scène Tamara Al Saadi

Avec David Chausse, Yasmine Nadifi

Mayya Sanbar, Françoise Thuriès

Ismaël Tifouche, Roland Timsit

Marie Tirmont et un enfant

Collaboration artistique

Justine Bachelet & Kristina Chaumont

Scénographie Alix Boillot

Lumières Nicolas Marie

Son Fabio Meschini

Costumes Pétronille Salomé

Production Compagnie La Base

Coproduction Comédie de Saint-Étienne

Centre dramatique national

Avec le soutien du Théâtre de la Bastille

du Festival To Gaether - Carreau du Temple
et de La Loge.

Lauréat du Prix Impatience 2018

et du Prix des Lycéens Impatience 2018

Trouver sa place et des repères dans le monde, c'est le lot de tout un chacun. Mais c'est une autre affaire lorsque l'on a quitté l'Irak et que la guerre éclate. Les frontières étant fermées, on ne peut plus revenir. Yasmine restée à Paris, se retrouve étrangère, en terre inconnue.

Tamara Al Saadi nous parle de cet entre-deux mondes, entre-deux cultures, entre-deux identités.

La famille s'est retranchée dans l'exil, barricadée, cloîtrée, immobile. Le déracinement de Yasmine est accentué par un jeu de dédoublement. Il y a celle qui est ici et celle qui est restée là-bas, celle qui est devenue française et celle qui se sent encore irakienne. Elles s'interpellent et se questionnent, de l'enfance à l'âge adulte. Dans la mémoire, tout coexiste : l'imaginaire, les sensations, les souvenirs, les fantasmes, les cauchemars ; on entend les nouvelles de Bagdad, à la radio, comme au loin. L'assimilation est un combat, une quête permanente de légitimité et les tensions qui traversent Yasmine sont parfois absurdes, parfois drôles, parfois tragiques. Tamara Al Saadi donne un sens au désarroi, au décalage, ainsi qu'une dimension universelle au sentiment de se sentir étranger au monde. Un spectacle sobre et poignant, plusieurs fois primé, où l'émotion pique au vif.

AUTOUR DU SPECTACLE

→ **RENCONTRE**

avec Tamara Al Saadi et l'équipe du spectacle

Jeu 5 déc à l'issue de la représentation - Entrée libre

→ **ATELIER** autour du thème « Théâtre et frontières », dirigé par Tamara Al Saadi **du 3 au 6 déc** (cf p.6)

PLACE

TAMARA AL SAADI



10 > 13 DÉC

GRANDE SALLE

© 1h10 - dès 15 ans



De Caryl Churchill

Traduction Élisabeth Angel-Perez

Mise en scène Marc Paquien

Avec Charlotte Clamens, Danièle Lebrun

(de la Comédie-Française)

Geneviève Mnich, Dominique Valadié

Décor Emmanuel Clolus

Costumes Claire Risterucci

Son Xavier Jacquot

Lumières Alain Paradis

Assistante à la mise en scène

Julie Pouillon

Coproduction Théâtre Montansier -
Versailles, Théâtre de Nîmes - Scène
conventionnée, Comédie de Picardie
Compagnie Ithopios

L'Arche est éditeur et agent théâtral
du texte représenté

Dans son jardin, Sally reçoit Vi et Lena. Mrs. Jarrett les rejoint, se glissant par une faille dans la barrière. Ces quatre femmes, plutôt âgées, se retrouvent habituellement à l'heure du thé.

Comme tout le monde, elles parlent de séries, de problèmes dentaires et de boutiques qui ferment. Mais dans ce que dit Mrs. Jarrett, un nuage passe. Viennent des images inquiétantes, des masques à gaz, des fins de culture et d'humanité, comme si elle revenait d'un futur-catastrophe.

Des fragments de vie, en plusieurs après-midis qui se suivent et ne se ressemblent pas tout à fait, s'enchaînent, tout en finesse et en petites touches. C'était mieux avant, vraiment ? A-t-on perdu, a-t-on gagné dans le passage du temps ? Pas question ici de faire les comptes, il y a l'expérience et le souvenir, des bribes de leur existence, la vie. Dans ce qui naît de la conversation, dans le présent du théâtre, il y a le passé et le futur, une inquiétante étrangeté soutenue par une écriture jubilatoire, de la profondeur sous la surface, de l'extraordinaire derrière l'anodin, du terrible dans la comédie, entre rire et effroi. Comme chez Beckett ou chez Duras, il y a les petites choses de la banalité, il y a aussi une apocalypse qui effraie ; et pourtant, l'humour, toujours l'humour.

AUTOUR DU SPECTACLE

→ **RENCONTRE** avec Marc Paquien et les comédiennes

Judi 12 décembre à l'issue de la représentation

Entrée libre

DU CIEL TOMBAIENT DES ANIMAUX

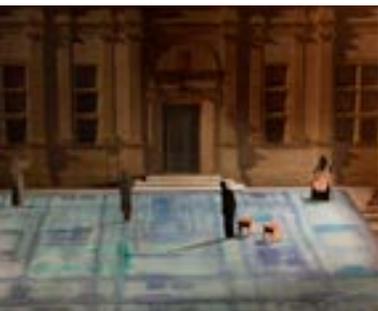
CARYL CHURCHILL / MARC PAQUIEN



16 > 20 DÉC

GRANDE SALLE

🕒 2h20 - dès 14 ans



De Victor Hugo

Mise en scène Yves Beaunesne

Avec Thierry Bosc, François Deblock

Zacharie Feron, Noémie Gantier

Fabienne Lucchetti

Maximin Marchand, Guy Pion

Jean-Christophe Quenon, Marine Sylf

Musiciennes

Anne-Lise Binard, Elsa Guiet

Conseillère artistique Marion Bernède

Scénographie Damien Caille-Perret

Costumes Jean-Daniel Vuillermoz

Lumière Nathalie Perrier

Musique Camille Rocailleux

Maquillages, coiffures et masques

Cécile Kretschmar

Assistanat à la mise en scène

Pauline Buffet et Laure Roldàn

Dramaturgie Jean-Christophe Blondel

Maitre de chant Haïm Isaacs

Production La Comédie Poitou-Charentes -

Centre dramatique national avec le soutien

de la DRAC Nouvelle-Aquitaine, Ministère

de la Culture et de la Communication, de

la Région Nouvelle-Aquitaine et de la

Ville de Poitiers **Coproduction et création**

Fêtes Nocturnes du Château de Grignan

Coproduction Théâtre de Liège, Théâtres de

la Ville de Luxembourg, Théâtre Montansier

- Versailles, Théâtre d'Angoulême - Scène

nationale **Avec la participation artistique**

de l'ENSATT **Construction décors Ateliers** du

Théâtre de Liège

« Les deux électricités opposées de la comédie et de la tragédie se rencontrent et l'étincelle qui en jaillit, c'est le drame. » Dans sa préface, Victor Hugo nous avertit de sa détermination novatrice, de sa volonté de chahuter les styles et de mêler l'histoire au contemporain. L'ogre impétueux de la littérature française, dynamiteur de formes, est maintenant devenu un classique. Pourtant il fit scandale en son temps en donnant une place au peuple sur la scène.

Don Salluste, chassé de la cour par la reine d'Espagne, cherche à se venger. Apprenant que son valet, Ruy Blas, est amoureux de la reine, il lui ordonne de la séduire et de devenir son amant, ce qui aura pour effet de ruiner la réputation de la Couronne.

Le metteur en scène Yves Beaunesne, directeur de la Comédie Poitou-Charentes, expert en grands textes, ne renie ni le prestige d'une pièce « culte » ni la volonté de Hugo d'inventer un style nouveau. Intrigues à la cour d'Espagne au XVII^e siècle, ruses, péripéties où le carnavalesque côtoie le tragique, retournements, coups de théâtre, le tout étant magnifié par des acteurs chevronnés qui incarnent avec gourmandise la dimension lyrique sans rien perdre de l'humanité des personnages.

RUY BLAS

VICTOR HUGO / YVES BEAUNESNE



17 > 20 DÉC
3, 4 JAN

LA FABRIQUE

© 1h15 - dès 15 ans



Texte Dominique Simonnot

Mise en scène Michel Didym

Collaboration artistique et interprétation Bruno Ricci

Scénographie

David Brognon et Stéphanie Rollin

Lumière David Brognon

et Sébastien Rébois

Création sonore Michel Jaquet

Costume Éléonore Daniaud

Décor Atelier de construction
du CDN Nancy Lorraine

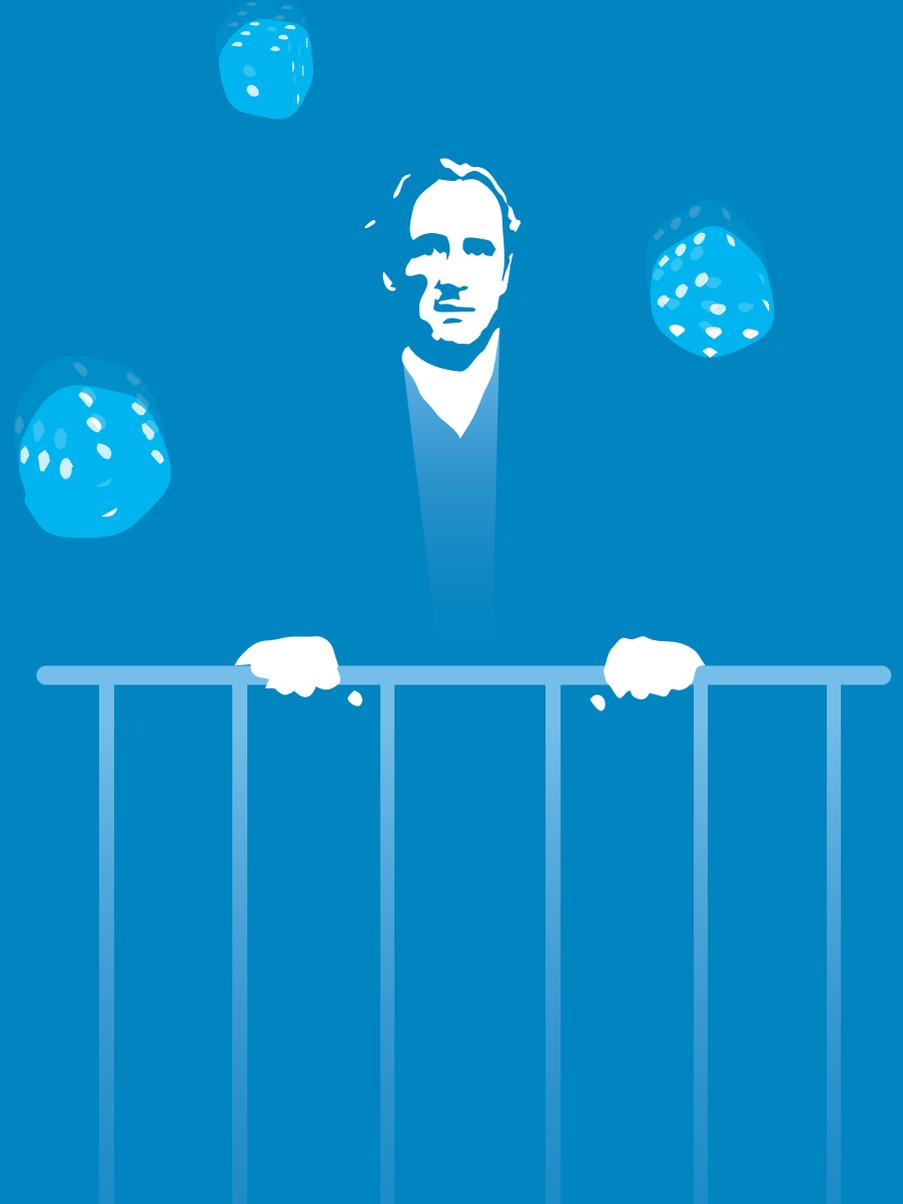
Production Centre Dramatique National
Nancy Lorraine, La Manufacture

Coproduction Théâtre de Grasse

Nous poursuivons le travail d'investigation sur les tribunaux français avec la complicité de Dominique Simonnot qui livre chaque semaine sa chronique judiciaire au *Canard Enchaîné* : *Coups de barre*. Avec *Une Loterie Nationale*, nous présentons le second volet de notre enquête sur la justice en France.

À la fin d'une garde à vue, le prévenu comparaît sur le champ devant le tribunal correctionnel. C'est la comparution immédiate, la C.I. (anciennement « flags »). « Tout est vrai, rien n'est inventé, seuls les noms et prénoms ont été modifiés » dans ce défilé de ceux qui comparaissent : voleurs, agresseurs, époux violents, sans-papiers, dealers, toxicos, cambrioleurs... Ils sont confrontés aux juges, procureurs de la République, avocats de la partie civile, avocats de la défense, greffiers, policiers... Un seul comédien virtuose et protéiforme, Bruno Ricci, interprète la galerie de portraits. De plaidoiries en réquisitions, de délibérations en déclarations et jusqu'aux coups de marteau, la justice, pressée, débordée, opère. **Six mois pour l'un, un sursis pour un autre, quatre ans ou un acquittement, c'est la Loterie nationale. On l'appelle, au sein de la profession, « la justice de l'abattage ».** Théâtre de la condition humaine, de ses faiblesses et de ses tragédies, la justice aussi est humaine, donc imparfaite.

COMPARUTION IMMÉDIATE 2 JUSTICE : UNE LOTERIE NATIONALE ? DOMINIQUE SIMONNOT / MICHEL DIDYM



14 > 21 JAN

GRANDE SALLE

© 2h - dès 14 ans



De Racine

Mise en scène Jean-Thomas Bouillaguet

Collaboration à la mise en scène

Emeline Touron

Avec Denis Ardant, David Bescond

Jean-Thomas Bouillaguet

Stéphane Robles, Delphine Sabat

Emeline Touron

Scénographie René Maury

Musique

Jérémie Gasmann, Vincent Dono

Son Nicolas Gardel

Lumière Vincent Dono

Costumes Éléonore Daniaud

Production

T.I.L. - Théâtre Ici et Là - Mancieulles

CDN Nancy Lorraine, La Manufacture

(en cours)

Néron voit tout, entend tout, surveille et contrôle tout sans se contrôler beaucoup lui-même. « Excité d'un désir curieux », il kidnappe Junie, la fiancée de son rival (en politique comme en amour) Britannicus, tient tête à sa mère, Agrippine, manipule sans vergogne et empoisonne sans état d'âme. « Un monstre naissant », dit Racine avec pudeur. C'est vrai, il ne joue pas encore de la lyre en contemplant Rome incendiée par ses soins. La Compagnie Mavra donne une version moderne de la pièce. Dans un studio de télévision où l'actualité est un spectacle divertissant entrecoupé de publicités propres à exploiter le « temps de cerveau disponible », tout est trahisons, ruses et stratégies, alliances, promesses menteuses et duplicité vertigineuse assumée. La désinvolture s'allie à l'indifférence, l'amour n'est plus que du désir et le crime un détail. À Néron TV, le tyran est un bon « animateur », un showman averti qui offre par tous les canaux et sous toutes ses formes *panem* et *circenses* (du pain et des jeux). Pour la Compagnie Mavra, du siècle de Néron à celui de Racine et de Louis XIV, le pouvoir absolu s'exerce au spectacle ainsi qu'à la surveillance. Et aujourd'hui, la cruauté quotidienne s'exerce en costume, sous les projecteurs.

AUTOUR DU SPECTACLE

→ RÉPÉTITION PUBLIQUE

Jeudi 9 janvier à 19h - Entrée libre

→ RENCONTRE avec l'équipe du spectacle

Jeudi 16 janvier à l'issue de la représentation

Entrée libre

→ EN SCÈNE ! *Dire l'alexandrin*

Avec Jean-Thomas Bouillaguet, metteur en scène

Atelier de pratique théâtrale

samedi 18 janvier de 9h30 à 13h30

Ouvert à tous à partir de 16 ans - Plein tarif 20€ / Tarif réduit 12€

BRITANNICUS

JEAN RACINE / JEAN-THOMAS BOUILLAGUET



28 > 31 JAN

GRANDE SALLE

© 1h30 - dès 14 ans



Texte Mike Bartlett

Mise en scène Nora Granovsky

Traduction

Blandine Péliissier & Kelly Rivière

Avec Émile Falk-Blin, Jeanne Lepers

Bertrand Poncet, Juliette Savary

Son Antoine Pesle

Vidéo et scénographie Pierre Nouvel

Lumière Fabien Sanchez

Costumes Nora Granovsky

Production déléguée BVZK Coproduction Comédie de Picardie, Ville de Lille - Maisons Folie de Lille **Soutiens** avec l'aide de la DRAC Hauts-de-France, du Conseil départemental du Pas-de-Calais, de l'ADAMI, du Conseil régional Hauts-de-France, SPEDIDAM (en cours) et le soutien du Manège - Scène nationale de Maubeuge et du Théâtre Ici et Là - Centre culturel de Mancieulles **Nora Granovsky est artiste associée** à la Comédie de Picardie

La pièce LOVE LOVE LOVE de Mike BARTLETT est représentée dans les pays de langue française par l'agence DRAMA-Suzanne Sarquier www.dramaparis.com en accord avec The Agency à Londres; **LOVE LOVE LOVE** suivie de *Bull* de Mike Bartlett (trad. Blandine Péliissier & Kelly Rivière) est publiée aux éditions Actes Sud-Papiers (2017)

1967, 1994, 2011, trois temps dans l'histoire d'une même famille, trois époques.

Les Beatles chantaient *Love, Love, Love* sur le tourne-disque quand Sandra et Kenneth se sont rencontrés, en juin 1967. C'était le temps de l'utopie, de la jeunesse optimiste, « le temps des copains et de l'aventure », du *Peace and Love* et du *Flower Power*. Après l'ère Thatcher, en 1994, leurs enfants, déjà adolescents, écoutent les Stone Roses sur CD alors que les parents ont abdicué. Leurs rêves en compromissions, trahisons, adaptations, tromperies « pragmatiques » : l'abus de substances illicites et de vin blanc a fait des dégâts.

2011, les enfants demandent des comptes à leurs parents devenus grands-parents, séparés, à l'heure du bio et d'Internet.

C'est un bout d'histoire qui nous mène à aujourd'hui, à nos rêves et à nos doutes, croise les bouleversements intimes avec les ébranlements de la société.

Tour à tour drôles ou mélancoliques, grinçants ou pétillants, les comédiens sont étonnants et virtuoses en leurs transformations tandis que les notes de *Love, Love, Love*, enchantent l'épopée familiale d'un amour fragile mais qui subsiste.

Né en 1982, Mike Bartlett est l'auteur de nombreuses pièces, toutes couronnées, au Royaume-Uni, par des prix prestigieux.

LOVE LOVE LOVE

MIKE BARTLETT / NORA GRANOVSKY



4 > 7 FÉV

GRANDE SALLE

⌚ 2h40 - dès 15 ans



Texte et mise en scène Frédéric Sonntag

Avec Simon Bellouard, Julien Breda
Romain Darrieu, Amandine Dewasmes

Florent Guyot, Sabine Moindrot

Malou Rivoallan, Fleur Sulmont

Paul Levis, Gonzague Octaville

Vidéo Thomas Rathier

Musique Paul Levis

Lumière Manuel Desfeux

Scénographie Marc Lainé

Accessoires Mathilde Apert

Costumes Hanna Sjödin

Maquillage, coiffure Pauline Bry

Assistanat à la mise en scène

Leslie Menahem

Avec la participation de

Philippe Canales

Administration, production, diffusion

Emilie Henin (Bureau Formart)

Production Cie AsaNisiMAsa (2018)

Coproduction et résidence SN61 - Scène

nationale d'Alençon, Flers, Montagne-au-

Perche, Le grand R - Scène nationale de

La Roche-sur-Yon, Le Nouveau Théâtre de

Montreuil - CDN **Soutien en résidence**

La Ferme du Buisson - Scène nationale

de Marne-la-Vallée, Le POC - Alfortville,

Théâtre Ouvert - Centre national des

Dramaturgies Contemporaines.

Action financée par la Région Île-de-France. Avec le soutien de la SPEDIDAM, la participation artistique du Jeune Théâtre National, le soutien du FIJAD, Fonds d'Insertion pour Jeunes Artistes Dramatiques, la DRAC et la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur et le soutien du Fonds d'insertion de L'estba financé par la Région Nouvelle-Aquitaine. La compagnie AsaNisiMAsa est associée au Grand R, au Nouveau Théâtre de Montreuil, à l'Apostrophe, Scène Nationale Cergy-Pontoise & Val d'Oise et fait partie du collectif d'artistes « Les Intrépides » de la SN61. Elle est conventionnée par la DRAC Île-de-France et par la Région Ile-de-France au titre de l'aide à la permanence artistique et culturelle.

Le texte est publié aux Éditions Théâtrales.

B. Traven, l'auteur mystérieux du *Trésor de la Sierra Madre*, *Le Vaisseau des morts*, *Le Pont dans la jungle*, a plusieurs noms, plusieurs identités : Hal Croves, Traven Torsvan, Ret Marut, Adolf Rudolf Feige, Martinez, Arthur Terlelm ou d'autres encore... **Était-il lituanien, allemand, américain, mexicain, matelot, comédien, agent littéraire ou explorateur ? À la recherche de B. Traven, le spectacle prend la forme d'un roman d'aventure entre *Tintin* et *L'Homme de Rio*.** Deux journalistes, Glenda et Lester, enquêtent auprès de ceux qui ont connu ou rencontré Traven, comme Léon Trotski, le réalisateur John Huston, le scénariste interdit Dalton Trumbo, le boxeur-poète Arthur Cravan ou un perroquet qui parle trop... Dix comédiens soudés interprètent une multitude de personnages, un groupe joue sur scène et rythme une course-poursuite endiablée, au service d'une mise en scène virevoltante et kaléidoscopique. Des sauts dans le temps et entre les continents, de 1914 à aujourd'hui, qui interrogent les traces (vraies ou fausses) laissées par l'énigmatique B. Traven. Exilé sur une île déserte, Einstein aurait emporté un livre de l'auteur : « N'importe lequel mais qu'il soit de Traven ! » Après *George Kaplan* et *Benjamin Walter*, c'est le dernier volet de la « Trilogie fantôme » qu'écrit et réalise Frédéric Sonntag.

AUTOUR DU SPECTACLE

→ **APÉRO** avec un auteur, Frédéric Sonntag

Vendredi 7 février à 19h - Entrée libre

B. TRAVEN
FRÉDÉRIC SONNTAG



10 > 13 FÉV GRANDE SALLE

🕒 1h - dès 12 ans



SOLO ANATOMIQUE

Texte et mise en scène Nathalie Fillion

Avec Manon Kneusé

Et la voix de Sylvain Creuzevault

Chorégraphie Jean-Marc Hoolbecq

Lumière Jean-François Breut,

adaptée par Nina Tanné

Son Nourel Boucher

Construction décor

Ateliers du Théâtre de l'Union - Alain

Pinochet, Claude Durand

Réalisation costumes Atelier du Théâtre

de l'Union - Noémie Laurieux

Scénographie Nathalie Fillion

Conseils scénographiques

Charlotte Villermet

Production Théâtre du Baldaquin, Théâtre de l'Union - Centre dramatique national du Limousin, Théâtre du Nord - CDN Lille-Tourcoing - Hauts-de-France

Avec le soutien de La Chartreuse - Villeneuve lez Avignon - Centre national des écritures du spectacle CNES et de Faits & Gestes (accueil-studio au Foyer de Marmintiac).

Projet bénéficiant du dispositif d'aide à la coproduction de la Région Nouvelle-Aquitaine

Le texte est édité aux Éditions Les Solitaires Intempestifs, préface de François Angelier
Remerciements à Marieva Jaime-Cortez

Cassandra Archambault pédale à toute allure, juchée sur son vélo d'appartement. Elle a onze kilomètres à faire, il le faut, c'est son rituel

quotidien. Cette femme d'aujourd'hui est hantée par les images de banquise qui fond, par son incapacité à résoudre les conflits et à sauver le monde. Elle veut s'émerveiller aussi et répète, pour s'en convaincre, que « la vie est belle ! »

Elle est également Cassandra tout court, la Grecque, oracle qui alerte, qui préfère l'éveil au sommeil de la conscience. Elle compte ses abattis et mesure (c'est un « monologue anatomique ») tout ce qui en elle peut être mesuré : ses intestins, par exemple font huit mètres. Elle hésite entre aller très vite et ralentir, entre le rêve et la réalité, entre construire sa vie dignement et se laisser griser par la perspective d'une catastrophe. Cette Cassandra ne prophétise rien, elle se contente d'essayer d'y voir plus clair dans le chaos de notre temps, « une époque hystérique, mortifère et anxieuse ».

Nathalie Fillion, femme de théâtre complète, autrice, actrice, metteuse en scène, nous prévient et nous rappelle, avec Cassandra, « ce qui aurait pu avoir lieu et qui n'a pas été, hier, aujourd'hui, demain, tout ce qui pourrait être autrement. » En 2016, elle est nommée Chevalière des Arts et des Lettres. Sa dernière pièce, *Spirit*, a été programmée à La Manufacture en 2018.

PLUS GRAND QUE MOI

NATHALIE FILLION



3 > 6 MARS

GRANDE SALLE

Ⓢ 1h15 - dès 14 ans



Texte et interprétation

Céline Milliat-Baumgartner

Mise en scène Pauline Bureau

Dramaturgie Benoîte Bureau

Scénographie Emmanuelle Roy

Composition musicale et sonore

Vincent Hulot

Lumière Bruno Brinas

Costumes et accessoires Alice Touvet

Vidéo Christophe Touche

Magie Benoît Dattiez

Travail chorégraphique Cécile Zanibelli

Développement / Diffusion

Olivia Peressetchensky

Administration Claire Dugot

Chargé de production et logistique

Paul Lacour-Lebouvier

Production La Part des Anges Coproduction Théâtre Paris-Villette, Le Merlan - Scène nationale de Marseille, Théâtre Romain Rolland - Scène conventionnée de Villejuif **Avec le soutien** du Conseil départemental du Val-de-Marne dans le cadre de l'aide à la création et de la Ville de Paris pour l'aide à la diffusion **Résidences de création** au Théâtre Paris-Villette, au Théâtre Romain Rolland et au Théâtre de la Bastille **Créé en 2017** au Théâtre Romain Rolland, scène conventionnée de Villejuif **Remerciements** à Julien Ambard et Carole Mettavant. Merci à

Adrien De Van pour son regard amical

Le texte est publié aux Éditions Arléa

Pauline Bureau est artiste associée

à la Comédie de Caen - CDN de Normandie Aquitaine

Avec retenue et pudeur, Céline Milliat-Baumgartner nous livre son « histoire vraie », celle de la perte de ses parents dans un accident, à l'âge de 9 ans. Une boucle d'oreille calcinée et des bracelets en métal noircis sont tout ce qui reste après que la voiture des parents a quitté le bas-côté. On ne dit rien aux enfants. Trente ans après, l'autrice, à partir de ces traces, bijoux de pacotille arrachés à l'oubli, dessine les contours de ce manque, de cette absence qui a fondé sa vie.

Les bijoux, ce sont aussi ses souvenirs, parfois brillants, parfois ternis, souvent fugaces, ce sont ses mots sortis du néant qui prennent vie, dansent et virevoltent, s'enflamment, éphémères et fragiles.

Une scénographie poétique, en reflets, sert un processus de deuil comme un chemin que l'on suit à tâtons, où l'on croise ses fantômes, ses souvenirs vrais, inventés ou rêvés.

Il y a des tours de magie, l'air de rien, et l'on se dit que chacun vit avec des spectres, que toute existence repose sur les traces de ceux qui ne sont plus.

Pauline Bureau, metteuse en scène orfèvre de l'intime nous offre ce spectacle comme un diamant à facettes, dans la vérité d'une émotion contenue, une vibration où rien n'est trop ni trop peu, juste délicatesse.

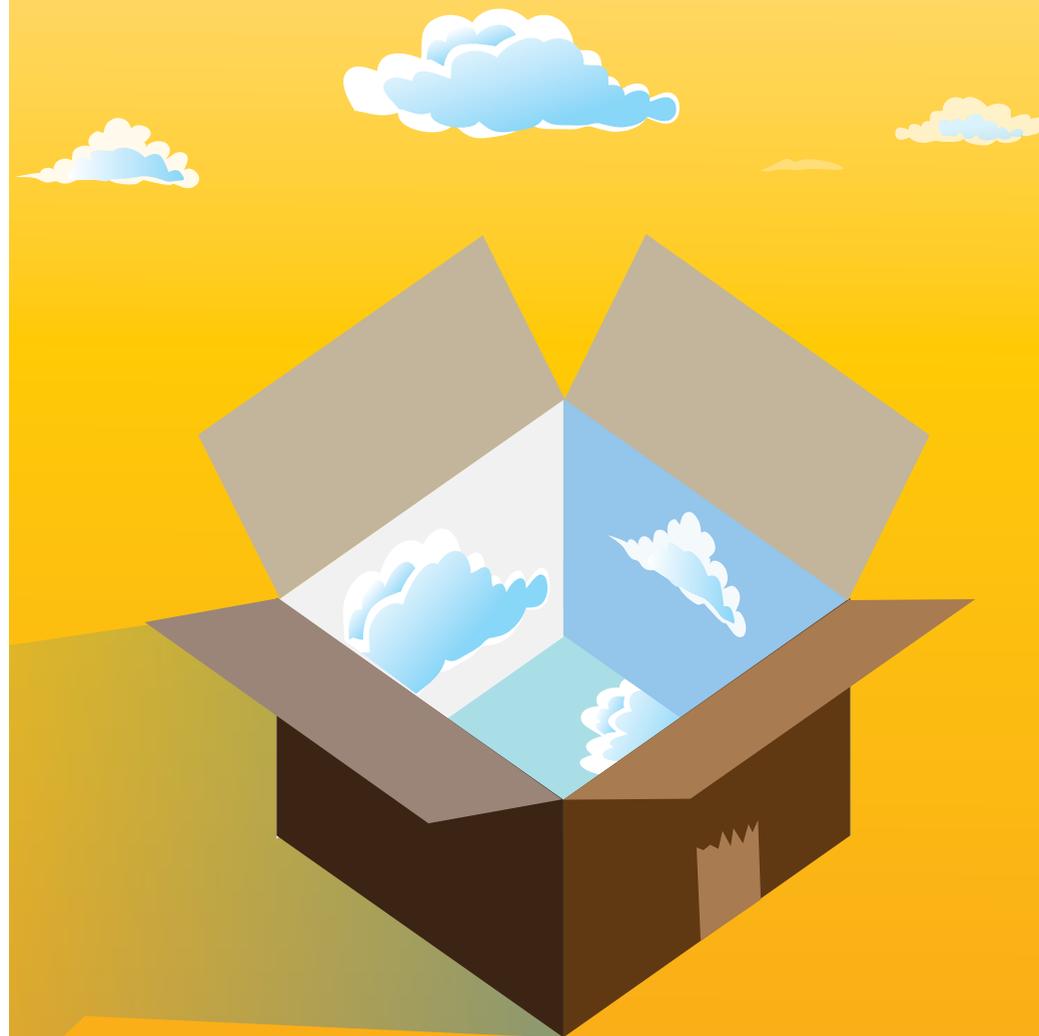
Elle revient à La Manufacture après *Sirènes* (2016).

AUTOUR DU SPECTACLE cf p.10

LES BIJOUX DE PACOTILLE

CÉLINE MILLIAT-BAUMGARTNER /

PAULINE BUREAU



9 > 10 MARS GRANDE SALLE

© 1h15 - dès 14 ans



D'après *La vraie vie* (Éd. Fayard)
d'Alain Badiou

Mise en scène Marie-José Malis
Avec Erwan Guignard, Philippe Quy
Zahirul Talukdar, Güven Tugla
(distribution en cours)

Lumière Louise Brinon
Son Géraldine Dudouet
Assistanat à la mise en scène
Pascal Batigne

Production La Commune Centre dramatique
national d'Aubervilliers
Spectacle créé le 8 juillet 2016 à La Commune

Spectacle présenté dans
le cadre de La Mousson d'hiver

la me²éc

Ils sont dix, ils ont entre 14 et 25 ans et vivent à Aubervilliers. Un jour, ils répondent à une affichette collée sur un réverbère ou déposée chez des commerçants. Marie-José Malis, la directrice du Théâtre d'Aubervilliers convie les volontaires tout un été au théâtre pour y rencontrer la prose et la pensée, incisives, du philosophe Alain Badiou.

De Maradona à Platon, de Karl à Groucho Marx, de Rimbaud (« La vraie vie est absente ») à Mohamed Ali (« N'abandonne pas », « Qui n'a pas d'imagination n'a pas d'ailes »), du théâtre à la philosophie, et inversement, les dix d'Aubervilliers vont confronter, mêler leur expérience de *La vraie vie* à l'exigence égalitaire du philosophe.

De la confiance qui s'établit entre les uns et les autres naît un spectacle vivifiant où la gouaille de banlieue s'empare avec humour et vitalité des concepts grecs de « République » ou d'« illusion », les T-shirts à super-héros se mélangeant aux couronnes en branches de laurier tressées.

Ensemble, ils cherchent un sens, le chemin vers *La vraie vie*.

LA MOUSSON D'HIVER, RENCONTRES THÉÂTRALES POUR LA JEUNESSE
9 > 12 mars - ABBAYE DES PRÉMONTRÉS, CON NANCY, GOETHE-INSTITUT

Programme destiné aux lycéens et étudiants lorrains désireux de se confronter à la découverte des écritures contemporaines du théâtre, la Mousson d'hiver permet à de jeunes passionnés de mettre en voix, en espace et en scène des textes dramaturgiques venus de toute l'Europe et nouvellement traduits en français. Depuis 2004, ce temps fort du calendrier scolaire et universitaire qui bénéficie du savoir-faire de professeurs et de metteurs en scène expérimentés a su s'attirer la fidélité d'un public de tous âges venu partager un enthousiasme contagieux. Toujours engagée sur l'actualité, la Mousson d'hiver s'associera en 2020 à la 16^e édition de l'initiative de la région Grand Est "Le mois de l'autre", en invitant des intervenants à sensibiliser les jeunes à la thématique des fake news à travers la notion de doute et la culture de l'esprit critique. (cf p.7)

Rencontres à l'issue des représentations

LA VRAIE VIE

ALAIN BADIOU / MARIE-JOSÉ MALIS



2 > 12 AVRIL



RING est organisé avec le soutien de la DRAC Grand Est, la Ville de Nancy, la Région Grand Est, la Métropole du Grand Nancy, le Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle, Doppelpass (Fonds pour la coopération théâtrale)

En partenariat avec l'Université de Lorraine, le Rectorat de l'Académie Nancy-Metz, l'Opéra national de Lorraine, le CCAM - Scène nationale de Vandœuvre-lès-Nancy, L'Autre Canal, le Saarländisches Staatstheater, SciencesPo Nancy, Alliance ARTEM, l'École Nationale Supérieure d'Art et de Design de Nancy, le TUN

Pour cette nouvelle édition, RING s'emploie à attiser la curiosité des publics en explorant des formes théâtrales hybrides et innovantes.

Les spectacles mêleront installations-performances et expériences collectives, nouvelle forme de cirque, théâtre-dessin (animé) et vidéo, théâtre immersif et opéra, danse et musique, spectacle de rue déambulatoire participatif, etc.

RING poursuit sa réflexion sur l'utilisation du numérique dans le spectacle vivant en compagnie de nombreux artistes.

Artiste invité à la précédente édition de RING avec *Worldwidewestern* puis associé au CDN depuis septembre 2018 (*Robots, CGU*), Raphaël Gouisset explore les possibilités et les manières d'intégrer le numérique et particulièrement le web à l'art vivant. Toujours avec une bonne dose d'humour, il créera *Je ne suis pas un Astronaute* les 2 et 3 avril.

Programme élaboré en étroite collaboration avec l'Opéra national de Lorraine, le Centre Culturel André Malraux, Nancy Jazz Pulsations, L'Autre Canal, Bliiida à Metz, etc.

AVANT-PROGRAMME

Je ne suis pas un astronaute **CRÉATION** Raphaël Gouisset

C^{ie} Les Particules

La bouche pleine de terre Branimir Šćepanović / Julia Vidit

C^{ie} JAVA Vérité

Manipulation Aurore Gruel, Hervé Birolini, Mathieu Chamagne

C^{ie} Ormone & C^{ie} Distorsions / **Coréalisation** CCAM

Diptyque *Macbeth* d'après William Shakespeare et *Qui a peur du loup ?* d'après Christophe Pellet / Matthieu Roy C^{ie} du Veilleur

Coréalisation Opéra national de Lorraine

G.O.U.L.E. / Prinsip Gonzo / spectacle participatif et déambulatoire

Avec le Saarländisches Staatstheater Saarbrücken et le soutien du Fonds **Doppelpass*** (cf p.21)

Concert avec Nancy Jazz Pulsations

Programmation en cours

Vous pouvez dès à présent réserver un spectacle RING dans votre abonnement ou (vous) offrir un **Kit RING** (3 spectacles) cf p.60

Programme complet et billetterie courant janvier sur www.theatre-manufacture.fr

RING #7

RENCONTRES INTERNATIONALES NOUVELLES GÉNÉRATIONS



28 > 30 AVR
ESPACE CHAUDEAU, LUDRES

🚌 *On y va en bus ! (cf. p.59)*

🕒 2h50 - dès 13 ans



Texte Edmond Rostand

Mise en scène Lazare Herson-Macarel

Avec Harrison Arevalo en alternance avec René Turquois, Julien Campani
Philippe Canales en alternance avec
Éric Herson-Macarel, Céline Chéenne

Eddie Chignara, Joseph Fourez
Salomé Gasselín en alternance avec
Garance Boizot, David Guez
Pierre-Louis Jozan, Morgane Nairaud
Gaëlle Voukissa

Scénographie Ingrid Pettigrew

Costumes Alice Duchange
assistée de Selma Delabrière

Lumière Jérémie Papin
assisté de Léa Maris

Musique

Salomé Gasselín et Pierre-Louis Jozan

Maquillage Pauline Bry

Régie générale Thomas Chrétien

Collaboration artistique

Philippe Canales

Assistanat à la mise en scène

Chloé Bonifay

Du panache ! C'est le dernier mot de la pièce et c'est un manifeste, un choix de vie et de théâtre. Ses ennemis, Cyrano les nomme : « Les compromis, les préjugés, les lâchetés ».

La troupe, jeune et pleine d'ardeur, menée avec doigté sous la houlette du metteur en scène Lazare Herson-Macarel, restitue toute la saveur de ce chef-d'œuvre qu'Edmond Rostand livre en 1897 et qui devient vite plus qu'un succès, un monument de la culture française.

Théâtre de la profusion et de la liberté, du fantasque, de la vérité de l'amour et de la puissance des sentiments, la pièce dynamite les règles du classicisme. La scénographie, un décor modulable, très simple, laisse toute la place à la gloire de la poésie reine, au courage autant qu'à la pudeur, au farcesque comme aux plus délicates confessions. Une batterie et une viole de gambe rythment l'épopée de l'anti-héros affublé d'un grand nez et la brillance des vers échevelés ne nous font oublier ni la complexité ni l'épaisseur des personnages.

Production Compagnie de la jeunesse aimable Coproduction Théâtre Anne de Bretagne - Vannes, Théâtre Jean Vilar - Suresnes, Théâtre de la Coupe d'Or - Rochefort, Théâtre Roger Barat - Herblay, Théâtre André Malraux - Chevilly-Larue, Les Passerelles - Pontault-Combault, Théâtre Montansier - Versailles **Avec l'aide à la création** de la Région Ile-de-France **Avec la participation** du Jeune Théâtre National **Avec le soutien** de l'ADAMI

CYRANO

EDMOND ROSTAND / LAZARE HERSON-MACAREL



4 > 7 MAI

GRANDE SALLE

⌚ 1h - dès 10 ans



Texte Daniel Danis

Mise en scène et scénographie

Véronique Bellegarde

Avec Julie Pilod et Julien Masson

Lumière Philippe Sazerat

Création sonore et musicale

Philippe Thibault

Création de la marionnette

Valérie Lesort

Photographie Michel Séméniako

Maquillage Isabelle Lemeilleur

Production Le Zéphyr/Véronique Bellegarde, compagnie soutenue par la Drac Île-de-France - Ministère de la Culture **Co-production** Théâtre Le Colombier de Bagnolet, Cie Langaja Groupement **Avec le soutien** de la CITF (Commission Internationale du Théâtre Francophone) du FIJAD - Fonds d'Insertion pour Jeunes Artistes Dramatiques, DRAC et Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, du Conseil des Arts et Lettres du Québec, de Cap* - La Fabrique (Coopérative Artistique de Production) **Partenaires** Les Coups de Théâtre (Festival international des arts jeune public de Montréal-Québec), La Mousse d'hiver **Résidence de création** (mai et novembre 2018) au Théâtre Le Colombier avec le soutien de la DRAC Île-de-France **Spectacle créé** au Théâtre Le Colombier de Bagnolet et Festival international Les Coups de Théâtre de Montréal **Daniel Danis** est représenté et publié par L'Arche Éditeur. *Cardamone* a été publié le 9 novembre 2018

Cardamone marche, un bout de miroir tourné vers le ciel, et dessine, inlassablement, sur des bouts de papier. Elle rencontre Curcuma, un jeune garçon. Il lui fait voir les « pieds de vents », ces rayons de soleil qui traversent les nuages lorsqu'ils sont troués et s'effilochent, signes d'une vie nouvelle. « Tu es belle comme le reflet du soleil dans une pupille » lui dit-il. Pour elle, migrer, ce n'est pas abstrait, c'est se déplacer, parcourir des kilomètres, chercher une place où se recomposer, où vivre. En marchant, en découvrant, en apprenant, la jeune fille grandit. Elle devient femme.

Pour Daniel Danis, les mots sont les créateurs d'espace et de territoires. Dans sa langue savoureuse, le québécois tisse des océans et des forêts, des vagues, des ciels mouvants, tout un monde d'images subtiles et fulgurantes.

Comme dans un conte de fées, il y a la beauté et le chaos, le conflit et sa résolution, la guerre et la paix, une intensité qui nous prend.

Entre rêve et réalité, entre intérieur et extérieur, entre ce que Cardamone perçoit et ce qu'elle imagine, c'est aussi l'histoire d'un passage de l'enfance à l'âge adulte.

On touche à un au-delà des mots, fait de sensation, d'intuition et de « magie », à la poésie la plus impalpable et la plus essentielle.

CARDAMONE

DANIEL DANIS / VÉRONIQUE BELLEGARDE



13 > 15 MAI
ENSEMBLE POIREL
© 1h20 - dès 14 ans



Texte Philippe Claudel
Mise en scène Guy Cassiers
Avec Jérôme Kircher
Dramaturgie Erwin Jans
Son Diederik De Cock
Vidéo Klaas Verpoest
Costumes Tim Van Steenberghe

Production Toneelhuis
Coproduction Espaces Malraux - Chambéry,
Espaces Pluriels - Pau, MC93 - Maison de la
Culture de Seine-Saint-Denis, La Rose des
Vents - Villeneuve d'Ascq, Le Phénix, scène
Nationale de Valenciennes

Il vient par bateau avec sa petite fille. Du Vietnam, peut-être. D'un ailleurs lointain en tout cas. Maintenant il est là, Monsieur Linh. Il ne comprend pas bien ce que lui dit cet autre, Monsieur Bark, sur le banc. Ils communiquent pourtant et se comprennent, étonnamment. C'est un petit miracle. Dans cette douceur, dans cette écoute réciproque, dans cette profondeur que le hasard - s'il y en a un - relie, M. Linh a tous les sens en éveil. M. Bark a la mémoire, la curiosité.

Jérôme Kircher, un acteur dont la présence captive à chaque instant, joue les deux hommes qui ne sont pas les mêmes avec autant de pudeur que d'intimité, d'empathie.

Guy Cassiers, directeur du Toneelhuis d'Anvers, l'un des maîtres du théâtre européen, invente un dispositif scénique à la technique assumée qui reste d'une grande sobriété. Vidéo, musique et son, tout en nuances, ne sont qu'une prolongation du mouvement de l'esprit. Des mots qui se distinguent et s'effacent dans le brouillard d'une langue inconnue, le destin des réfugiés ballottés loin de tout repère, est un conte intemporel qui est aussi très actuel.

Il adapte avec grâce l'émouvant roman de Philippe Claudel, en mettant en évidence la souffrance d'un réfugié. Il s'agit du deuxième volet d'un diptyque sur le thème de la migration qui fait suite à la grande fresque *Borderline*, d'après *Les suppliants* d'Elfriede Jelinek, lauréate du Prix Nobel de littérature.

LA PETITE FILLE DE MONSIEUR LINH

PHILIPPE CLAUDEL / GUY CASSIERS



Engagés pour la culture

Sortir en Lorraine tous les jours à 18.55

3 grand est

à (re)voir sur
france+tv

© stlee000
f t i y

CDN
NANCY
LORRAINE

LA MANUFACTURE

Soucieux de développer une relation privilégiée avec chaque entreprise, en adéquation avec sa taille, ses souhaits et ses possibilités, le Théâtre de la Manufacture propose différentes formules de partenariats. Que vous souhaitiez visiter le théâtre, réserver des places de spectacles pour vos clients ou vos comités d'entreprises, soutenir un projet d'éducation artistique et culturelle ou apporter votre soutien à l'activité artistique du Centre Dramatique National, nous nous tenons à votre disposition pour vous proposer des prestations sur mesure.

DEVENEZ PARTENAIRES, DEVENEZ MÉCÈNES

Le Théâtre de la Manufacture est un lieu de création, de rencontre, d'ouverture, de découverte. Vous pouvez soutenir notre

POUR LES ENTREPRISES

activité ou l'une de nos actions grâce au sponsoring et au mécénat.

Ils nous ont fait confiance : Printemps-Nancy, Mercure-Nancy Centre Place Stanislas, Harmonie Mutuelle, Banque Populaire Alsace Lorraine Champagne...

ORGANISEZ VOS ÉVÉNEMENTS AU THÉÂTRE

Si vous souhaitez organiser vos événements dans un lieu original et chargé d'histoire, au centre de Nancy, le Théâtre de la Manufacture vous ouvre ses portes pour accueillir séminaires, rencontres, réunions, soirées d'entreprises et autres formes à inventer. Ils sont venus chez nous : BNI Nancy Bergamote, MAIF, CNRS...

CONTACT Laurette Pataillot - Administratrice
03 83 37 78 02
l.pataillot@theatre-manufacture.fr

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE NANCY 25^e ÉDITION

30 AOÛT > 8 SEPT
SITE MANUFACTURE

Manifestation cinématographique de référence dans l'Est de la France, le Festival international du Film de Nancy, pour cette 25^e édition, met l'accent sur la Corée du Sud.

Le FIF Nancy propose des séances de projection en salle et en plein air pour tous les publics. Dans un cadre convivial, le Festival présente au grand public des expositions, conférences, tables rondes, atelier stop motion et des apéros concerts, sur le site de la Cour de la Manufacture et salles adjacentes, ainsi qu'au Goethe-Institut, Centre culturel André Malraux à Vandœuvre et au cinéma Caméo Commanderie. Soirées DJ les vendredis et samedis après la séance en plein air.



DES LONGS MÉTRAGES EN PLEIN AIR – SÉLECTION DE PRESTIGE « SOUS LES ÉTOILES »

Du 30 août au 7 septembre à 21h15

Chaque soir, un court métrage (dévoilé le soir même) ouvrira la place à un long métrage. Les focus et panoramas du festival 2019 seront

représentés dans cette sélection « Sous les étoiles ».

La salle du théâtre de la Manufacture servira de salle de repli en cas de pluie pour les séances en plein air

DES SÉLECTIONS OFFICIELLES DE DOCUMENTAIRES

Depuis 2013, le Festival, propose une « Compétition européenne de documentaires » et une sélection de documentaires hors compétition. Ces longs métrages apportent un regard artistique et émouvant sur les préoccupations des pays européens et pays invités et témoignent de vies singulières.

Projections dans la Grande salle du théâtre de la Manufacture

Vendredi 30 août séance à 16h30

Et du samedi 31 août au samedi 7 septembre inclus, séances à 14h et à 16h30.

APÉROS-CONCERTS ET RESTAURATION

Du 30 août au 7 septembre

19h30 - sous le marronnier, site de la Manufacture

SOIRÉES DJ

Vendredis 30 août et 6 septembre / Samedis 31 août et 7 septembre

sous le marronnier, site de la Manufacture, après la séance en plein air.

CONTACT
communication@fifnl.com
www.fifnl.com

NANCY JAZZ PULSATIONS

NJP SESSIONS @ LA MANUFACTURE



LUNDI 14 OCTOBRE – 20H00 Tarifs : plein 23€ / réduit* 20€ / soir du concert 26€

RYMDEN (Jazz / Scandinavie)
Bugge Wesseltoft (piano, claviers) / Dan Berglund (contrebasse) / Magnus Öström (batterie)

CLAIRE PARSONS & ERAN HAR EVEN DUO (Jazz / Luxembourg – Israël)
Claire Parsons (chant, clavier) / Eran Har Even (guitare)



MARDI 15 OCTOBRE – 20H00 Tarifs : plein 21€ / réduit* 18€ / soir du concert 24€

MOUTIN FACTORY 5^{TET} (Jazz / France)
François Moutin (contrebasse) / Louis Moutin (batterie) / Manu Codjia (guitare) / Christophe Monniot (saxophone alto & soprano) / Paul Lay (piano)

MELUSINE (Jazz / France)
Anthony Caillet (euphonium) / Stan Delannoy (batterie, percussion) / Christophe Girard (accordéon, composition) / William Rollin (guitare électrique) / Simon Tailleu (contrebasse)



MERCREDI 16 OCTOBRE – 20H00 Tarifs : plein 21€ / réduit* 18€ / soir du concert 24€

HAILEY TUCK (Jazz vocal / USA)
Hailey Tuck (chant) / Joe Webb (piano) / Alex Haines (guitare) / Chris Hyson (basse) / Lloyd Haines (batterie)



MADISON MCFERRIN (Nu Soul / USA)
Madison McFerrin (chant et machines)

JEUDI 17 OCTOBRE – 20H00 Tarifs : plein 23€ / réduit* 20€ / soir du concert 26€

OMAR SOSA & YILIAN CAÑIZARES (Jazz / Cuba)
Omar Sosa (piano, fender rhodes) / Yilian Cañizares (violon, voix) / Gustavo Ovalles (percussions)



ADAM BEN EZRA (Jazz / Israël)
Adam Ben Ezra (contrebasse, voix, machines, flûte, claviers, clarinette)

VENREDI 18 OCTOBRE – 20H00 Tarifs : plein 21€ / réduit* 18€ / soir du concert 24€

MICHEL EDELIN 5^{TET} « ECHOES OF HENRY COW » INVITE JOHN GREAVES (Jazz / France – UK)
Michel Edelin (flûtes) / Sylvain Kassap (clarinettes) / Sophia Domancich (piano, Fender Rhodes) / Stéphane Kerecki (contrebasse) / Simon Goubert (batterie) / Special guest : John Greaves (spoken words)



OBRADOVIC-TIXIER DUO (Jazz / Croatie – Grand Est)
David Tixier (piano, voix) / Lada Obradovic (batterie, voix, percussions, glockenspiel)



SAMEDI 19 OCTOBRE – 20H00 Tarifs : plein 21€ / réduit* 18€ / soir du concert 24€

LAURENT DE WILDE "NEW MONK TRIO" (Jazz / France)
Laurent de Wilde (piano) / Bruno Rousselet (contrebasse) / Donald Kontomanou (batterie)



NONET DAMIEN PRUDHOMME MEDIUM ENSEMBLE (Jazz / Grand Est - Allemagne)
Patrice Lerech (trompette) / Phillip Shug (trombone) / Michaël Cuvillon (alto sax) / Dom Gatto (tenor sax) / Sylvain Courtney (guitare) / Volker Engelberth (piano) / Franck Agulhon (batterie) / Gautier Laurent (contrebasse) / Damien Prud'homme (saxophone)

Abonnement Trio Manufacture (3 concerts différents au choix) :
Tarif unique en prévente 45€

NJP SESSIONS @ LA MANUFACTURE



Nancy Jazz Pulsations continue de proposer des concerts toute l'année sous une nouvelle forme « NJP Sessions » et dans de nouveaux lieux. Toujours en partenariat avec le Théâtre de la Manufacture, nous proposerons 4 soirées de concerts dans la Grande Salle

- **Jeudi 23 janvier 2020**
Finale du tremplin JAZZ UP 2020
- **Jeudi 19 mars 2020**
- **Samedi 4 avril** dans le cadre de Ring 2020
- **Jeudi 28 mai 2020**

JAZZ UP 2020

Le tremplin jazz du Grand Est revient !

3^e édition pour le tremplin NJP qui donne la possibilité à une formation jazz de la Région Grand Est de se produire durant l'édition 2020 du festival et de bénéficier d'un accompagnement d'un an

Finale du tremplin : jeudi 23 janvier 2020

Théâtre de la Manufacture. Déposez vos candidatures du 18 novembre 2019 au 5 janvier 2020 sur le site du festival

www.nancyjazzpulsations.com

PRODUCTIONS EN TOURNÉE

La Manufacture est un lieu de création, dont les productions sont présentées à Nancy, en tournées régionale, nationale et internationale.



21 RUE DES SOURCES CRÉATION

Écrit et mis en scène par Philippe Minyana

NANCY (54) CDN NANCY LORRAINE, LA MANUFACTURE	du 2 au 11 oct 2019
METZ (57) THÉÂTRE DU SAULCY	le 12 oct 2019
PARIS (75) THÉÂTRE DU ROND-POINT	du 6 nov au 1 ^{er} déc 2019 (off les lundi)
CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE (51) LA COMÈTE SCÈNE NATIONALE	les 30 et 31 jan 2020
CAEN (14) CDN DE NORMANDIE	les 4, 5 et 6 fév 2020
LISIEUX (14) THÉÂTRE DE LISIEUX	le 7 fév 2020
TOULON (83) LE LIBERTÉ SCÈNE NATIONALE	du 4 au 6 mars 2020
SAINT-QUENTIN (02) THÉÂTRE JEAN VILAR	le 2 avr 2020 (2 représentations)



VOYAGE EN ITALIE

D'après Les Essais et Journal de Voyage de Montaigne, mise en scène Michel Didym

AMIENS (80), COMÉDIE DE PICARDIE	du 2 au 4 oct 2019
NÎMES (30) THÉÂTRE DE NÎMES	du 10 au 11 oct 2019
PAU (64) THÉÂTRE DE PAU	les 15 et 16 oct 2019
NICE (06) THÉÂTRE NATIONAL DE NICE	du 21 au 23 nov 2019
GRENOBLE (38) MC2:	du 26 au 28 nov 2019
LE HAVRE (76) LE VOLCAN, SCÈNE NATIONALE	les 5 et 6 mars 2020
FLORANGE (57) LA PASSERELLE	le 13 mars 2020
LIÈGE (BELGIQUE) THÉÂTRE DE LIÈGE	du 18 au 21 mars 2020
MARSEILLE (13) LA CRIÉE	du 26 au 28 mars 2020
OLLILOULES (83) CHÂTEAUVAIRON, SCÈNE NATIONALE	du 8 au 9 avr 2020
TALANT (21) L'ÉCRIN	le 5 mai 2020
ANNECY (74) BONLIEU SCÈNE NATIONALE	les 12 et 13 mai 2020
MAUBEUGE (59) LE MANÈGE, SCÈNE NATIONALE	(en cours)
SARREGUEMINES (57) SCÈNE DE L'HÔTEL DE VILLE	(en cours)



LES EAUX ET FORÊTS

De Marguerite Duras, mise en scène Michel Didym

CHINE	
- Tianjin, Grand Théâtre	le 30 juin 2019
- Ningbo, Culture Square Grand Théâtre	le 3 juil 2019
- Nanjing, Poly Grand Théâtre	le 6 juil 2019
- Wuxi, Grand Théâtre	le 8 juil 2019
MALAKOFF (92) THÉÂTRE 71 SCÈNE NATIONALE	du 3 au 7 déc 2019
AGEN (47) THÉÂTRE DUCOURNEAU	le 11 déc 2019



COMPARUTION IMMÉDIATE 2 - JUSTICE: UNE LOTERIE NATIONALE? CRÉATION

De Dominique Simonnot, mise en scène Michel Didym

NANCY (54) CDN NANCY LORRAINE, LA MANUFACTURE	du 17 au 20 déc, 3 et 4 jan 2020
PARIS (75) THÉÂTRE DU ROND-POINT	du 8 jan au 2 fév 2020
GRASSE (06) THÉÂTRE DE GRASSE	les 4 et 5 fév 2020



SALES GOSSES

De Mihaela Michailov, traduction Alexandra Lazarescou, mise en scène Michel Didym

BRÉTIGNY (91) THÉÂTRE DE BRÉTIGNY SCÈNE CONVENTIONNÉE ART & CRÉATION	le 4 fév 2020
AUBERVILLIERS (93) LA COMMUNE CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL	du 6 au 8 fév 2020

COPRODUCTIONS EN TOURNÉE

C'est aussi un lieu d'aide à la création en s'associant à d'autres théâtres ou compagnies pour produire des spectacles sous forme de coproduction.



VIVRE SA VIE

Mise en scène Charles Berling / Production Châteauvallon – scène nationale

AVIGNON (84) THÉÂTRE DES HALLES – SCÈNE D'AVIGNON CRÉATION	du 6 et 7 juin et du 5 au 28 juil 2019
OLLILOULES (83) CHÂTEAUVAIRON, SCÈNE NATIONALE	du 26 au 28 sept 2019
MARSEILLE (13) THÉÂTRE LES BERNARDINES	du 1 ^{er} au 05 oct 2019
NANCY (54) CDN NANCY-LORRAINE, LA MANUFACTURE	les 14, 15 et 16 nov 2019
ANTIBES (06) ANTHÉA ANTIPOLIS THÉÂTRE D'ANTIBES	du 20 au 23 nov 2019
LYON (69) LES CÉLESTINS, THÉÂTRE DE LYON	du 26 nov au 04 déc 2019

www.chateauvallon.com



≈ [PRESQUE ÉGAL À] CRÉATION

Mise en scène Laurent Vacher / Production La compagnie du Bredin

METZ (57) ESPACE BERNARD-MARIE KOLTÈS	les 12, 13, 14 novembre 2019
ANNEMASSE (74) CHÂTEAU ROUGE	les 26 et 27 novembre 2019
AVIGNON OFF (84)	juillet 2020 (en cours)

www.compagniedubredin.com



BRITANNICUS CRÉATION

Mise en scène Jean-Thomas Bouillauguet / Production Compagnie Mavra

Spectacle en tournée au cours de la saison 2020/2021 – www.compagniemavra.com



LA BOUCHE PLEINE DE TERRE CRÉATION

Mise en scène Julia Vidity / Production Java Vérité

VITRY-SUR-SEINE (94) STUDIO-THÉÂTRE	du 17 au 20 janvier 2020
FORBACH (57) LE CARREAU-SCÈNE NATIONALE DE FORBACH ET DE L'EST MOSELLAN	le 13 février 2020
CESSON-SÉVIGNÉ (35) LE PONT DES ARTS	les 24, 25 mars 2020
NANCY (54) LA MANUFACTURE-CDN NANCY-LORRAINE dans le cadre de RING	les 6, 7 avril 2020
AUXERRE (89) LE THÉÂTRE D'AUXERRE	le 16 avril 2020
REIMS (51) LA COMÉDIE DE REIMS CDN dans le cadre du Printemps Numérique	le 5 juin 2020
CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE (51) LA COMÈTE-SCÈNE NATIONALE	(en cours)

www.javaverite.fr



JE NE SUIS PAS UN ASTRONAUTE CRÉATION

Mise en scène Raphaël Gouisset / Production Les Particules (Coopérative de spectacles)

NANCY (54) CDN NANCY LORRAINE, LA MANUFACTURE	les 2, 3 avril 2020
---	---------------------

dans le cadre de RING - Tournée en cours d'élaboration – www.lesparticules.org



L'ACADÉMIE THÉÂTRALE DU TEMPS LIBRE

LES ATELIERS

ATELIERS DU LUNDI

Deux ateliers de pratique théâtrale vous sont proposés, le lundi de 19h à 22h.

1/ SESSION D'AUTOMNE : LA FAMILLE

de septembre 2019 à janvier 2020

Avec **Nadine Ledru**, comédienne

Séance d'essai lundi 17 septembre 2019 à 19h

Début des cours lundi 1^{er} octobre 2019

2/ SESSION DE PRINTEMPS : LE POUVOIR

de février à juin 2020

Avec **Émeline Touron**, comédienne

Séance d'essai lundi 27 janvier à 19h

Début des cours lundi 3 février

Tarifs par session : plein 126€/ réduit* 98€

Ouvert à tous à partir de 16 ans

Effectif limité à 16 participants



ATELIER DU SAMEDI

Soyez critiques ! Prenez un spectacle, décortiquez-le. Choisissez soigneusement vos adjectifs, vos arguments. Faites entrer la pensée, donnez-lui de l'espace, de la place. Accueillez les [dés]accords des autres spectatrices et spectateurs qui, comme vous, ont décidé de se prêter au jeu de l'argumentation. Cela vous paraît périlleux ? Avec un peu de caféine et de bonne ambiance, cela deviendra une vraie partie de plaisir !

Autour des spectacles

21 rue des Sources, sam 05/10

Place, sam 07/12

B. Traven, sam 08/02

Un spectacle de RING, avril 2020

La petite fille de Monsieur Linh, sam 16/05

De 8h30 à 12h30

Avec **Manuel Piolat-Soleymat**, auteur et critique dramatique au journal culturel La Terrasse

Tarifs : plein 65€ - réduit 50€

Ouvert à tous à partir de 18 ans. Limité à 10 participants.

Abonnement Critique obligatoire (cf. p.60)

Ouverture des inscriptions en septembre

HISTOIRES (EXTRA) ORDINAIRES

Le point de départ sera pour les participants d'écrire et de raconter une courte histoire, intime et personnelle, venue bousculer leur quotidien, et qui a bouleversé, à plus ou moins grande échelle, le cours de leur vie.

Avec **Céline Milliat-Baumgartner**, comédienne et artiste associée à la Manufacture 19/20

Les samedis 9/11, 30/11, 07/12 de 9h30 à 13h30

et les lundis 06/01 et 02/03 de 19h à 22h

Tarifs : plein 52€ - réduit* 40€

Ouvert à tous à partir de 16 ans. Limité à 12 participants.

Ouverture des inscriptions en septembre

LE STAGE

Ce silence entre nous

du 17 au 21 fév

Avec **Matthieu Roy**, metteur en scène et **Mihaela Michailov**, autrice

Pour public amateur à partir de 16 ans

Théâtre de la Manufacture

Tarif plein 52€ / réduit 40€

Inscription à partir de septembre

Effectif limité à 12 participants

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

03 83 37 42 42

e.rossignol@theatre-manufacture.fr

www.theatre-manufacture.fr

Lancement du programme et ouverture des inscriptions en septembre 2019

LES RÉPÉTITIONS PUBLIQUES

• *[Presque égal à]* de Jonas Hassen Khemiri mis en scène par Laurent Vacher

Le jeudi 31 octobre à 19h

• *Britannicus* de Racine mis en scène par la C^{ie} Mavra

Le jeudi 9 janvier à 19h - Entrée libre sur réservation

LES RENCONTRES AVEC LES ARTISTES

• Charles Berling et l'équipe de *Vivre sa vie*
Jeu 14 nov à l'issue de la représentation

• Tamara Al Saadi et l'équipe de *Place*
Jeu 5 déc à l'issue de la représentation

• Marc Paquien et l'équipe de *Du Ciel tombaient des animaux* **Jeu 12 déc** à l'issue de la représentation

• Jean-Thomas Bouillaguet et l'équipe de *Britannicus* **Jeu 16 jan** à l'issue de la représentation

• Frédéric Sonntag, auteur et metteur en scène de *B. Traven* **Ven 7 fév** à 19h (en amont de la représentation)

• Céline Milliat-Baumgartner, autrice des *Bijoux de pacotille* **Jeu 5 mars** à l'issue de la représentation

Entrée libre

AVEC LES PUBLICS



Lever de rideau

Avec ses visites programmées toute l'année, le Théâtre de la Manufacture n'aura plus aucun secret pour vous !
Gratuit – sur demande à partir de 8 personnes



Comme à la maison

Vous souhaitez en savoir plus sur les spectacles de la saison mais vous n'avez pas le temps de vous déplacer ? Invitez-nous chez vous !
Gratuit – sur demande à partir de 8 personnes

ENSEIGNANTS DU SECONDAIRE ET DU SUPÉRIEUR, ÉTUDIANTS, ÉDUCATEURS, ANIMATEURS, RESPONSABLES DE GROUPES

Nous sommes à votre disposition toute l'année pour imaginer et construire ensemble des parcours de spectateurs en fonction de vos projets : visites, rencontres, présentation de saison, répétitions publiques, ateliers de pratiques, dossiers pédagogiques, apéros avec un artiste... autant de rendez-vous possibles autour des spectacles de la saison.

Vous bénéficiez de tarifs privilégiés et de places réservées !

LES JEUNES SUR LES PLANCHES DU THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE

Spectacles, lectures, déambulations, stages... les élèves des ateliers et options théâtre partenaires et les étudiants de l'Université de Lorraine, de SciencesPo, campus de Nancy et du Conservatoire régional du Grand Nancy s'emparent du théâtre à l'occasion des temps forts jeunesse : la rentrée des options théâtre en

septembre 2019, *Le Plateau est à nous !* #4 en janvier 2020 à l'occasion de la Nuit de la lecture et *La Mousson d'Hiver* en mars 2020.

ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE - EAC PROJETS « PASSERELLES »

Projets fédérateurs entre le primaire, le secondaire et l'enseignement supérieur. En partenariat avec la DAAC de l'Académie Nancy-Metz et la DRAC Grand Est, des projets interdisciplinaires et inter-établissements sont proposés chaque saison autour des créations et des démarches des artistes associé(e)s.

THEATRE ET LANGUES

En 19/20, nous poursuivons notre engagement auprès du public allophone en proposant à des adultes et des jeunes de compléter leur apprentissage du français grâce à la pratique théâtrale. Le projet « Théâtre et Langues » réunit la compagnie La Mue/tte et l'auteur Benoît Fourchard.

YOUNG RING

Dans le cadre du festival RING - éditions 2018 & 2020, des laboratoires composés d'élèves du primaire, secondaire et du supérieur sont accompagnés par la C^{ie} Les Particules : les participants tentent ainsi d'apporter par l'art et le numérique, des éléments de réponses et d'hypothèses aux enjeux des mutations liées aux progrès scientifiques.

Partenaires

Cité scolaire Frédéric Chopin de Nancy
Ensemble Charles de Foucauld de Nancy
Institut St Dominique de Nancy
Lycée Majorelle de Toul, Lycée Loritz de Nancy
Lycée Marie Marvingt de Tomblaine
Alliance Artem, INRIA-LORIA, CNRS-CRPG

Public scolaire, comités d'entreprise, secteurs social et associatif, public en situation de handicap, groupes d'amis

Pascal Brencklé - 03 83 37 78 06
p.brenckle@theatre-manufacture.fr

Florence Marchand
Professeure relais missionnée par la DAAC

VOTRE SOIRÉE AU CDN



Rejoignez-nous sur les réseaux sociaux

@Cdn.Nancy.Lorraine.la.Manufacture



ON Y VA EN BUS !

Navettes gratuites aller-retour pour *Cyrano* à l'Espace Chaudeau
Détails sur www.theatre-manufacture.fr

LES HORAIRES

Les spectacles ont lieu soit à 19h, soit à 20h (voir calendrier p.62). La salle est ouverte 30 minutes avant le début du spectacle, sauf contrainte technique ou artistique.

LE PLACEMENT

Les retards ne donnent lieu à aucun report ou dédommagement.

GRANDE SALLE

La salle est numérotée. L'attribution des places se fait par ordre d'arrivée des réservations.

Le placement en salle est garanti jusqu'à l'heure de la représentation, après quoi les places ne sont plus attribuées. L'accès des spectateurs retardataires peut être refusé ou soumis aux conditions de la compagnie accueillie.

LA FABRIQUE

Le placement est libre.

L'accès à la salle est impossible une fois le spectacle commencé. Toute sortie de salle est définitive.

CÔTÉ BISTRO

Le bar du théâtre est ouvert les soirs de représentation, 1h avant et après chaque représentation. Vous pouvez vous y restaurer, échanger avec l'équipe autour d'un verre ou assister aux concerts qui sont régulièrement programmés.

CÔTÉ LIBRAIRIE

Ouverte avant et après chaque représentation, la librairie propose des pièces de théâtre classiques, contemporaines et inédites, ainsi que des ouvrages en lien avec les spectacles de la saison.

COMMENT VENIR ?

EN BUS

Ligne 6/8/9/16/J – arrêt Baron Louis
www.reseau-stan.com

À VÉLO

Velostan'lib, station n°17, 27 rue Baron Louis
Parking vélos et deux roues dans la cour de la Manufacture.

EN VOITURE

P Parking Manufacture (à 2 min du théâtre)
74 Quai Claude le Lorrain 54000 Nancy
Ouvert 24h/24 et 7J/7
Coût unique de stationnement : 1€ de 19h à 7h.

VOS CONTACTS

Enseignement supérieur, publics étudiants, pratique amateur

Emilie Rossignol - 03 83 37 78 17
e.rossignol@theatre-manufacture.fr

TARIFS SPÉCIAUX

SPECTACLES

Cyrano

À l'Espace Chaudeau
25€ / 19€³ / 9€²

La petite fille de Monsieur Linh

À l'Ensemble Poiriel
1^{er} cat : 25€ / 19€³ / 12€²
2^e cat : 22€ / 17€³ / 9€²

KIT RING

3 spectacles RING au choix
(Le choix des spectacles se fait en janvier 2020)
36€ avant le 31 août
42€ ensuite

NANCY JAZZ PULSATIONS

de 18€ à 23€ selon le concert
(cf p.52)

Abonnement 3 concerts 45€
Places non numérotées

NJP SESSIONS @ LA MANUFACTURE

Jeudi 23 janvier
Jeudi 19 mars
Samedi 4 avril
Jeudi 28 mai

Tarifs communiqués ultérieurement

TARIFS ET ABONNEMENTS

Pour les spectacles programmés en octobre et en novembre, vente à l'unité : 1 mois avant la première représentation du spectacle choisi. Pour tous les autres spectacles : à partir du 4 novembre

Plein tarif	22€
Tarif réduit ¹	17€
Tarif jeune ²	9€
Professionnels, Compagnies de théâtre	9€
Carte Jeunes Nancy Culture (au lieu de 9€ sur 1 spectacle de la saison)	7€

Abonnez-vous !

Achetez vos places en abonnement tout au long de la saison

(dans la limite des places disponibles)

LES AVANTAGES ABONNÉS Réservation prioritaire • Tarifs réduits pour les spectacles du Théâtre ainsi que pour les concerts Nancy Jazz Pulsations à la Manufacture • Avantages tarifaires dans de nombreuses structures culturelles de la Région¹.

1 Abonnement 18 spectacles

Plein tarif 206€ / Avant le 31 août 188€ / Tarif jeune² 108€ (2^e cat pour M. Linh)

2 Abonnement 5+ (à partir de 5 spectacles)

Plein tarif 15€ la place / Tarif réduit³ 13€ la place / Tarif Jeune² 6€ la place
Et pour Cyrano et La petite fille de Monsieur Linh 18€ la place

Abonnement 5+ groupe

À partir de 8 personnes, devenez relais du Théâtre de la Manufacture !
Vous aimez aller au théâtre en famille, avec des amis, avec des collègues de travail ? Réunissez **7 personnes** et abonnez-vous en groupe (chaque personne pouvant choisir son propre parcours).
Regroupez les formulaires, déposez-les à la billetterie.

3 Abonnement 3 spectacles = 21€ scolaires, étudiants, jeunes, demandeurs d'emploi

3 spectacles au choix, 7€ la place.

4 Abonnements Clé en main = 51€ ou 55€

Plusieurs sélections de 3 spectacles

5 Abonnement critique (5 spectacles)

Plein tarif 75€ / Tarif réduit² 33€
21 rue des Sources, Place, B. Traven, 1 spectacle de RING, La petite fille de Monsieur Linh

BILLETTERIE ET RÉSERVATIONS

NOUVEAUX HORAIRES DE LA BILLETTERIE

Fermeture du théâtre
le 19 juillet 2019
Réouverture de la billetterie
le 27 août 2019

Du lundi au vendredi de 12h30 à 19h, le mercredi de 10h à 19h et de 15h à 19h les samedis de représentation.
Fermeture à 18h en période de vacances scolaires.
10 rue Baron Louis - 54000 Nancy
+33 (0)3 83 37 42 42
location@theatre-manufacture.fr

QUAND S'ABONNER ?

Dès le 28 mai 2019 et au cours de la saison 19/20
par courrier jusqu'au 24 août

Pensez à l'abonnement en ligne ! www.billetterie-legie.com/nancy

QUAND RÉSERVER SA PLACE À L'UNITÉ ?

Pour les spectacles programmés en octobre et en novembre : 1 mois avant la première représentation.
Pour tous les autres spectacles : à partir du 4 novembre.

COMMENT RÉGLER ?

Carte bancaire paiement par téléphone possible
Espèces, chèques à l'ordre du Théâtre de la Manufacture, chèques vacances, chèques culture
Vente en ligne sur www.theatre-manufacture.fr
pour la vente des billets à l'unité
Le Théâtre de la Manufacture est partenaire de la carte Jeun'Est, de la carte Jeunes Nancy Culture, du pass YAY.



BON À SAVOIR !

Si vous désirez être placé.e.s côte à côte, merci de le préciser et de déposer vos bulletins d'abonnement ensemble.

DERNIÈRE MINUTE

Mise en place systématique d'une liste d'attente 30 min avant chaque représentation qui affiche complet.

1/ Hors abonnement, Abonnés, groupe (plus de 10 personnes), CE (inter C.E.A, Atoll, Cezam, CCAS, SGDI, CAES CNRS, MAIF, Amical du CHU de Nancy, MGEN), + de 65 ans, place adulte supplémentaire à l'abonnement Manufacture. **Structures partenaires**: CCN - Ballet de Lorraine, CCAM - Scène nationale de Vandœuvre-lès-Nancy, cinéma Caméo à Nancy, NEST Théâtre - CDN de Thionville-Lorraine, Théâtre du Peuple de Bussang, la Méridienne-Théâtre de Lunéville, Trait d'Union à Neufchâteau, Scènes Vosges, Centre Culturel Jean L'Hôte, FRAC Lorraine à Metz, Carte IAC, ACB-Scène nationale de Bar-le-Duc, Festival Passages
2/ -27 ans, Carte Jeunes Nancy Culture, demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, intermittents du spectacle
3/ Abonnés, Groupe (Plus de 8 personnes), CE, plus de 65 ans

AOÛT-SEPTEMBRE	
J22	LA MOUSSON D'ÉTÉ
M28	Abbaye des Prémontrés Pont-à-Mousson
J29	
V30	FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE NANCY
S07	
S14	* LA VALISE DE L'AUTEUR - P. MINYANA
S21	ON OUVRE LES PORTES 11h > 20h Royal Royal Orch. 18h > 23h
M24	* CAFÉ SCIENTIFIQUE 19h
OCTOBRE	
M01	
M02	20h
J03	19h
V04	20h
S05	20h
D06	
L07	* LA VALISE DE L'AUTEUR - P. MINYANA
M08	20h
M09	20h
J10	19h * CAFÉ SCIENTIFIQUE 19h
V11	20h
S12	
D13	
L14	20h
M15	20h
M16	NJP 20h
J17	20h
V18	20h
S19	* 16H30 - 80 ANS DU CNRS 20h
D20	
L21	(vacances de la Toussaint)
M22	
M23	
J24	
J31	* RÉPÉTITION PUBLIQUE ≈ [PRESQUE ÉGAL À...] 19h
NOVEMBRE	
D03	
L04	
M05	20h
M06	20h
J07	[PRESQUE ÉGAL À...] 19h * LES MAUX DU CHÔM. 21h
V08	20h
S09	
D10	
L11	
M12	
M13	
J14	VIVRE SA VIE 19h
V15	20h
S16	19h
D17	NEUE STÜCKE°8
L18	Viande en boîte 19h
M19	Viande en boîte 20h
M20	Mongos + Concert 20h
J21	Game over 19h & 20h30
V22	Game over 19h & 20h30
S23	

NOVEMBRE (SUITE)	
M26	* LA VALISE DE L'AUTEUR - P. MINYANA
M27	
J28	
V29	
S30	
DÉCEMBRE	
D01	
L02	
M03	20h
M04	20h
J05	PLACE 19h
V06	20h
S07	
D08	
L09	
M10	20h
M11	20h
J12	19h
V13	20h
S14	
D15	
L16	19h
M17	RUY BLAS 20h
M18	20h
J19	19h
V20	20h
S21	(vacances de Noël)
D22	
JANVIER	
M01	
J02	
V03	COMPARUTION IMMÉDIATE 2 20h
S04	19h
D05	
L06	
M07	
M08	
J09	* RÉPÉTITION PUBLIQUE BRITANNICUS 19h
V10	
S11	
D12	
L13	
M14	20h
M15	20h
J16	19h
V17	BRITANNICUS 20h
S18	* EN SCÈNE 9h30 > 13h30
D19	
L20	19h
M21	20h
M22	
J23	*NJP SESSIONS FINALE JAZZ-UP
V24	
S25	
D26	
L27	* 28 COUPS DE BOTTE
M28	20h
M29	20h
J30	19h
V31	20h

FÉVRIER	
S01	
D02	
L03	
M04	20h
M05	B. TRAVEN 19h
J06	19h
V07	20h * APÉRO AVEC UN AUTEUR 19h
S08	
D09	
L10	19h
M11	PLUS GRAND QUE MOI 20h
M12	20h
J13	19h
V14	
S15	(vacances d'hiver)
D16	
L17	
M18	
M19	* CE SILENCE ENTRE NOUS
J20	
V21	
MARS	
D01	
L02	* HISTOIRES (EXTRA) ORDINAIRES 19h
M03	20h
M04	LES BIJOUX DE PACOTILLE 20h
J05	19h
V06	20h
S07	
D08	MOUSSON D'HIVER
L09	La vraie vie 20h
M10	La vraie vie 20h
M11	
J12	
V13	
S14	
D15	
L16	
M17	
M18	
J19	* NJP SESSIONS
V20	
S21	
D22	
L23	
M24	
M25	
J26	
V27	
S28	
D29	
L30	
M31	

- GRANDE SALLE
- FESTIVALS
- LA FABRIQUE
- HORS LES MURS
- VACANCES & JOURS FÉRIÉS

CALENDRIER 2019/20

AVRIL	
M01	
J02	
V03	
S04	* NJP SESSIONS
D05	
L06	FESTIVAL RING #7
M07	
M08	
J09	
V10	
S11	(vacances de printemps)
D12	
L13	
D26	
L27	
M28	CYRANO 20h
M29	(CHAUDEAU LUDRES) 20h
J30	19h
MAI	
V01	
S02	
D03	
L04	19h
M05	20h
M06	CARDAMONE 20h
J07	19h
V08	
S09	
D10	
L11	
M12	
M13	LA PETITE FILLE DE MONSIEUR LINH 20h
J14	19h
V15	(POIREL) 20h
S16	
D17	
L18	
M19	* CABARET - MARYLIN MONROE 20h
M20	
J21	
V22	
S23	
D24	
L25	
M26	
M27	
J28	* NJP SESSIONS
V29	
S30	
D31	
JUIN	
L01	
V19	FÊTE DE LA MANUFACTURE #8
S20	

L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE

DIRECTION

direction@theatre-manufacture.fr

Michel Didym **Directeur**

Jean Balladur **Directeur adjoint**

Laurette Pataillot **Administratrice** – 7802

Emmanuelle Duchesne **Secrétaire générale** – 7803

Didier Billon **Directeur technique** – 7805

ADMINISTRATION / PRODUCTION

Agathe Cordray **Administratrice de production et de diffusion** – 7813

Bertrand Arnet **Comptable et assistant Ressources Humaines** – 7818

Laure Massel **Assistante de direction** – 7807

Marie-Hélène Rébois **Chargée de production et responsable de l'accueil des compagnies** – 7810

Laura Cohen **Attachée de production et d'administration** – 7814

RP / COMMUNICATION / BILLETTERIE

public@theatre-manufacture.fr

Pascale Brencklé **Responsable des relations avec le public** – 7806
(scolaires, CE, social, groupes)

Emilie Rossignol **Responsable des relations avec le public** – 7817
(enseignement supérieur, public amateur, formation pro.)

Florent Wacker **Chargé de communication** – 7804

Maxime Bailly **Assistant de communication et de billetterie**

Sylvie Hoffmann **Responsable de la billetterie** – 4242

Karine Drouhot **Co-responsable de la billetterie** – 4242

Elisabeth Rubert **Barmaid et entretien**

Les ouvreuses et ouvriers vacataires

TECHNIQUE

Frédéric Stengel **Directeur technique adjoint** – 7815

Dominique Petit **Régisseur son vidéo** (son.video@theatre-manufacture.fr)

Sébastien Rebois **Régisseur lumière** (lumiere@theatre-manufacture.fr)

Stéphane Rubert **Régisseur plateau – constructeur décors**

Karim Kessira **Électricien – machiniste**

Et les intermittentes et intermittents de Lorraine

Pour nous joindre par mail, tapez

initiale du prénom.nom@theatre-manufacture.fr

ex : v.hugo@theatre-manufacture.fr

Par téléphone, composez le 03 83 37 puis les 4 chiffres

Rédaction François Rodinson

Graphisme et illustrations Daniel Mestanza

Impression Vagner Graphic, Fléville

Crédits photos

PAGE 6 & 7 Éric Didym, PAGE 8 Jérôme Baudouin, PAGE 10 Céline Nieszawer, PAGE 11 Giovanni Cittadini Cesi, PAGE 12 DR, PAGE 13 DR, PAGE 14 Philippe Minyana, PAGE 16 Philippe Agrault, PAGE 18 Nicolas Martinez, PAGE 20 Saarländisches Staatstheater, Felix Grünschoß, PAGE 21 Prinzip Gonzo, PAGE 22 Baptiste Muzard, PAGE 24 Marc Brenner, PAGE 26 Comédie Poitou-Charentes, PAGE 28 Éric Didym, PAGE 30 Cie Mavra, PAGE 32 Iudo Ieuleu, PAGE 34 gaelic.fr, PAGE 36 Nelly Blaya, PAGE 38 Pierre Grosbois, PAGE 40 Willy Vainqueur, PAGE 42 Thomas Lenden, PAGE 44 Baptiste Lobjoy, PAGE 46 Philippe Delacroix, PAGE 48 Kurt Van Der Elst, PAGE 51 FIFNL, PAGE 52 Egil Hansen, Anthony Caillet, Rocky Schenck, DR, Franck Socha, Jennifer Scherler, PAGE 53 Gazebo, DR, Philippe Tytgat PAGE 56 & 57 Maxime Bailly, Pascale Brencklé, Emilie Rossignol, PAGE 59 Florent Wacker.

3

JE SÉLECTIONNE LES SPECTACLES ET LES DATES

			ABONNEMENTS						
DATES	18 SPECTACLES	ABONNEMENT 5 et+		ABONNEMENT 3	ABONNEMENT Clé en main				
		Choix 1	Choix 2	Réservé étudiants, -27 ans, demandeurs d'emploi	1	2	3	4	
OCT	• 21 RUE DES SOURCES	<input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 8, <input type="checkbox"/> 9, <input type="checkbox"/> 10, <input type="checkbox"/> 11	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			
NOV	• PRESQUE ÉGAL À	<input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7, <input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
	• VIVRE SA VIE	<input type="checkbox"/> 14, <input type="checkbox"/> 15, <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			
	NEUE STÜCKE :		<i>Choisir 1 spect.</i>						
	• VIANDE EN BOÎTE	<input type="checkbox"/> 18, <input type="checkbox"/> 19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
	• MONGOS	le 20	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
	• GAME OVER	le 21 à <input type="checkbox"/> 19h ou <input type="checkbox"/> 20h30, le 22 à <input type="checkbox"/> 19h ou <input type="checkbox"/> 20h30	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
DÉC	• PLACE	<input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			
	• DU CIEL TOMBAIENT DES ANIMAUX	<input type="checkbox"/> 10, <input type="checkbox"/> 11, <input type="checkbox"/> 12, <input type="checkbox"/> 13	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		
	• RUY BLAS	<input type="checkbox"/> 16, <input type="checkbox"/> 17, <input type="checkbox"/> 18, <input type="checkbox"/> 19, <input type="checkbox"/> 20	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>	
DÉC-JAN	• COMPARUTION IMMÉDIATE 2	<input type="checkbox"/> 17, <input type="checkbox"/> 18, <input type="checkbox"/> 20 DÉC, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4 JAN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
JAN	• BRITANNICUS	<input type="checkbox"/> 14, <input type="checkbox"/> 15, <input type="checkbox"/> 16, <input type="checkbox"/> 17, <input type="checkbox"/> 20, <input type="checkbox"/> 21	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		
	• LOVE LOVE LOVE	<input type="checkbox"/> 28, <input type="checkbox"/> 29, <input type="checkbox"/> 30, <input type="checkbox"/> 31	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>	
FÉV	• B. TRAVEN	<input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
	• PLUS GRAND QUE MOI	<input type="checkbox"/> 10, <input type="checkbox"/> 11, <input type="checkbox"/> 12, <input type="checkbox"/> 13	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		
MARS	• LES BIJOUX DE PACOTILLE	<input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
	• LA VRAIE VIE (non numéroté)	<input type="checkbox"/> 9, <input type="checkbox"/> 10	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
AVRIL	• 1 SPECTACLE DE RING (à choisir en janvier)	du 2 au 12	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>	
	• CYRANO (Espace Chaudeau + 3€)	<input type="checkbox"/> 28, <input type="checkbox"/> 29, <input type="checkbox"/> 30	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
MAI	• CARDAMONE	<input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
	• LA PETITE FILLE DE MONSIEUR LINH (Ensemble Poirel, Cat1+ 3€)	<input type="checkbox"/> 13, <input type="checkbox"/> 14, <input type="checkbox"/> 15	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>
OCT	• NANCY JAZZ PULSATIONS (non numéroté)	<input type="checkbox"/> 14, <input type="checkbox"/> 15, <input type="checkbox"/> 16, <input type="checkbox"/> 17, <input type="checkbox"/> 18, <input type="checkbox"/> 19							

Nb spect. _____

Théâtre de la Manufacture

ADMINISTRATION

10 rue Baron Louis, BP 6334,

54 014 Nancy cedex

T 03 83 37 12 99

www.theatre-manufacture.fr

Le Centre Dramatique National

Nancy Lorraine, La Manufacture

est subventionné par Le

Ministère de la Culture et de la

Communication,

la Région Grand Est,

la Ville de Nancy,

le Conseil départemental de

Meurthe-et-Moselle

et la métropole du Grand Nancy

C^o Michel Didym SARL

Code NAF 9001Z

SIRET 363 800 525 00034

N° licence entrepreneur du spectacle

1-1032336, 2-1032335, 3-1032337

BULLETIN D'ABONNEMENT

1 MES COORDONNÉES

Nom : _____ Prénom : _____
 Adresse : _____

 Code postal : _____ Ville : _____
 Téléphone : _____ E-mail : _____
 Profession : _____ Année de naissance : _____
 Nom du relais (si groupe ou association) : _____

2 JE CHOISIS MON ABONNEMENT

Abonnement 18 spectacles

Plein tarif 206€ Avant le 31 août 188€ Tarif jeune² 108€

Abonnement 5 et + 5 6 7 8 9 10 11

Plein tarif spectacles x 15€ = _____ €
 + Cyrano x 18€ = _____ €
 + M. Linh (1^{re} cat) x 18€ = _____ €
 Total = _____ €

Groupe³ spectacles x 13€ = _____ €
 + Cyrano x 16€ = _____ €
 + M. Linh (1^{re} cat) x 16€ = _____ €
 Total = _____ €

Jeunes² spectacles x 6€ = _____ €

Abonnement 3 spectacles Étudiants, moins de 27 ans, demandeurs d'emploi

Tarif unique 21€

Kit RING 3 spectacles RING au choix

(Le choix des spectacles se fait en janvier 2020)

Plein tarif 42€ Avant le 31 août 36€

Clé en main 51€ ou 55€

4 sélections de 3 spectacles à tarif réduit

- 1 • 21 rue des Sources • Vivre sa vie • Place (51€)
 2 • Du ciel tombaient des animaux • Britannicus • Plus grand que moi (51€)
 3 • Ruy Blas • Love Love Love • RING (51€)
 4 • B. Traven • Cyrano • La petite fille de Monsieur Linh (55€)

Abonnement critique Plein tarif 75€ Tarif jeune² 33€

21 rue des Sources • Place • B. Traven • RING • La petite fille de Monsieur Linh

4 J'AJOUTE DES CONCERTS À MON ABONNEMENT

NANCY JAZZ PULSATIONS (au CDN, non numéroté) Tarif unique

14 à 20h	<input type="checkbox"/> 20€
15 à 20h	<input type="checkbox"/> 18€
16 à 20h	<input type="checkbox"/> 18€
17 à 20h	<input type="checkbox"/> 20€
18 à 20h	<input type="checkbox"/> 18€
19 à 20h	<input type="checkbox"/> 18€

Abonnement Trio Manufacture (3 concerts différents au choix)

14, 15, 16, 17, 18, 19 – Tarif unique en prévente... 45€

TOTAL

Ci-joint la somme de : _____ € (total de mon abonnement + NJP)

- en espèces par chèque vacances par chèque par chèque en deux fois*
 par carte bancaire (possible par téléphone)

À retourner à La Manufacture, 10 rue Baron Louis 54000 Nancy cedex
 (par courrier uniquement avant le 24 août - ensuite, sur place, par téléphone ou en ligne)

* Vous avez la possibilité, si vous le souhaitez, d'étaler votre règlement en deux fois. Il suffit de faire deux chèques d'un montant égal datés du jour de votre abonnement, le premier sera tiré à sa réception et le second en janvier 2020.

2/ Moins de 27 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, intermittents du spectacle

3/ Groupe (8 personnes), CE, + de 65 ans

LE THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE REMERCIE POUR LEUR SOUTIEN

LES PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



LES ENTREPRISES PARTENAIRES



LES PARTENAIRES DE L'ÉDUCATION



LES STRUCTURES PARTENAIRES



LES PARTENAIRES EUROPÉENS



Le réseau paneuropéen de théâtres publics !

La Convention Théâtrale Européenne (CTE) est un réseau européen de théâtres publics créé en 1988 pour promouvoir les écritures dramatiques contemporaines, soutenir la mobilité des artistes et développer les échanges artistiques, et qui organise des débats et des confrontations à travers et au-delà de l'Europe. La CTE est devenue le plus important réseau paneuropéen de ce genre. Elle représente plus de 40 théâtres dans 25 pays, 8 millions de spectateurs, plus de 11.000 personnes embauchées et déclarées par les théâtres membres, des milliers d'artistes dans plus de 20 pays, et plus de 16.000 représentations et manifestations publiques annuelles. La Manufacture est membre de la CTE depuis octobre 2013.

www.etc-cte.org

21 SEPT
 2 > 11 OCT
 14 > 19 OCT
 5 > 8 NOV
 14 > 16 NOV
 18 > 22 NOV
 3 > 6 DÉC
 10 > 13 DÉC
 16 > 20 DÉC
 17 DÉC > 4 JAN
 14 > 21 JAN
 28 > 31 JAN
 4 > 7 FÉV
 10 > 13 FÉV
 3 > 6 MARS
 9 > 10 MARS
 2 > 12 AVR
 28 > 30 AVR
 4 > 7 MAI
 13 > 15 MAI

ON OUVRE LES PORTES & ROYAL ROYAL ORCHESTRA

21 RUE DES SOURCES Philippe Minyana  ARTISTE ASSOCIÉ 

NANCY JAZZ PULSATIONS

≈ **[PRESQUE ÉGAL À]** Jonas Hassen Khemiri / Laurent Vacher 

VIVRE SA VIE Jean-Luc Godard / Charles Berling

NEUE STÜCKE #8 VIANDE EN BOÎTE / MONGOS / GAME OVER

PLACE Tamara Al Saadi

DU CIEL TOMBAIENT DES ANIMAUX Caryl Churchill / Marc Paquien

RUY BLAS Victor Hugo / Yves Beaunesne

COMPARUTION IMMÉDIATE 2 - JUSTICE : UNE LOTERIE NATIONALE ? 

Dominique Simonnot / Michel Didym

BRITANNICUS Racine / Jean-Thomas Bouillaguet 

LOVE LOVE LOVE Mike Bartlett / Nora Granovsky

B. TRAVEN Frédéric Sonntag

PLUS GRAND QUE MOI Nathalie Fillion

LES BIJOUX DE PACOTILLE

Céline Milliat-Baumgartner  ARTISTE ASSOCIÉE / Pauline Bureau

LA VRAIE VIE Alain Badiou / Marie-José Malis (MOUSSON D'HIVER)

RING #7 (Rencontres Internationales Nouvelles Générations)

CYRANO Edmond Rostand / Lazare Herson-Macarel (ESPACE CHAUDEAU LUDRES)

CARDAMONE Daniel Danis / Véronique Bellegarde

LA PETITE FILLE DE MONSIEUR LINH

Philippe Claudel / Guy Cassiers (ENSEMBLE POIREL)



ABONNEZ-VOUS !

Centre Dramatique National,
 Nancy Lorraine - La Manufacture

Direction **Michel Didym**

10 rue Baron Louis

54014 Nancy Cedex

Billetterie **03 83 37 42 42**

location@theatre-manufacture.fr

Administration 03 83 37 12 99

www.theatre-manufacture.fr